

SONY®

Sound Bar

Operating Instructions	US
------------------------	----

Manuel d'instructions	FR
-----------------------	----

Manual de instrucciones	ES
-------------------------	----

A close-up photograph of the Sony HT-S100F Sound Bar. The device is dark grey with a textured, leather-like finish. The Sony logo is embossed in the center. The bottom edge features a fine, woven mesh grille. The corners are rounded, and the lighting creates a soft shadow beneath the bar.

SONY

HT-S100F

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom of the Bar Speaker. Record the serial numbers in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. HT-S100F _____

Serial No. _____

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

The unit is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the unit itself has been turned off.

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc.

Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance.

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

CAUTION

Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Do not expose batteries or appliances with battery-installed to excessive heat, such as sunshine and fire.

Indoor use only.

For the Bar Speaker

The nameplate and date of manufacture are located on the bottom of the Bar Speaker.

For the customers in the U.S.A.



The Caution Marking is put on the Bottom Enclosure (For the Bar Speaker).



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Important Safety Instructions

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.

- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain

or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connection to host computers and/or peripherals in order to meet FCC emission limits.

CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body.

For the customers in Canada

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connection to host computers and/or peripherals.

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

Table of Contents

Basic Setup	➔ Startup Guide (separate document)
About These Operating Instructions	5
What's in the Box	6
What You Can Do with the System	7
Guide to Parts and Controls	8

Preparing for Using the System

Mounting the Bar Speaker on a Wall	14
When the TV Remote Control does not Work	16

Listening to the Sound

Listening to a TV and Other Devices	17
Listening to Music on a USB Device	18

Selecting the Sound Effect

Adjusting the Sound	20
---------------------	---------

Listening to Music/Sound with the BLUETOOTH® Function

Listening to Music from a Mobile Device	22
Turning the System On by Operating the BLUETOOTH Device	24
Turning the BLUETOOTH Function Off	24

Using the Various Functions

Using the Control for HDMI Function	25
Saving Power Consumption	26

Troubleshooting

Troubleshooting	27
Resetting the System	31

Additional Information

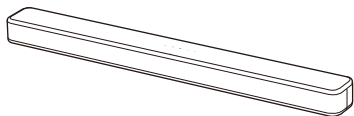
Specifications	32
Playable Types of Files (USB Input)	34
Supported Input Audio Formats (HDMI OUT (TV (ARC)) or TV IN (OPTICAL))	34
On BLUETOOTH Communication	35
Precautions	36

About These Operating Instructions

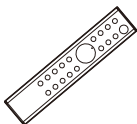
- The instructions in these Operating Instructions describe the controls on the remote control.
- Some illustrations are presented as conceptual drawings, and may be different from the actual products.
- The default settings are underlined on each feature description.

What's in the Box

- Bar Speaker (1)



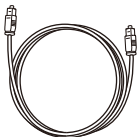
- Remote control (1)



- R03 (size AAA) battery (2)



- Optical digital cable (1)



- AC power cord (mains lead) (1)



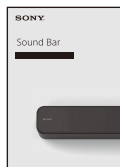
- WALL MOUNT TEMPLATE (1)



- Startup Guide



- Operating Instructions



What You Can Do with the System

**"Listening to a TV and Other Devices"
(page 17)**

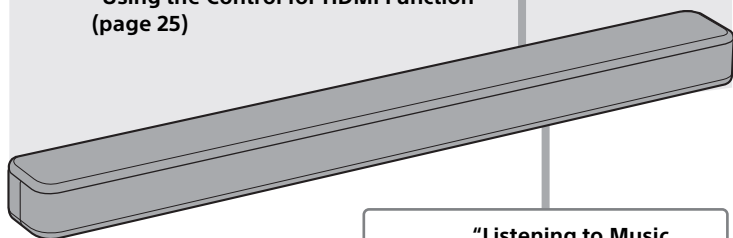


Blu-ray Disc™ player, cable box, satellite box, etc.

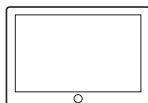


**Connecting the TV
(refer to "Startup Guide" (separate document))**

**"Using the Control for HDMI Function"
(page 25)**



**"Listening to Music
on a USB Device"
(page 18)**



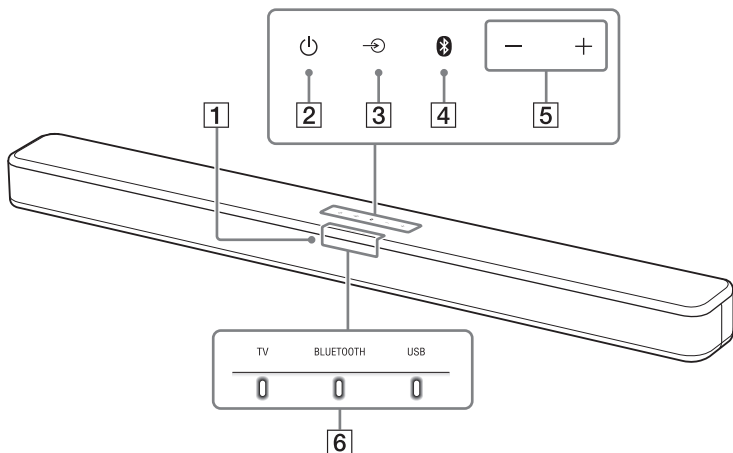
**"Listening to Music from a
Mobile Device" (page 22)**

Guide to Parts and Controls

Details are omitted from the illustrations.

Bar Speaker

Front



1 Remote control sensor

Point the remote control at the remote control sensor to operate the system.

2 Power button

Turns on the system or sets it to standby mode.

3 Input select button (page 17)

4 BLUETOOTH button (page 22)

5 +/- (volume) buttons

6 Indicators

For details, see "About the indicators on the Bar Speaker" (page 9).

About the indicators on the Bar Speaker

Lighting and flashing of the indicator(s) on the Bar Speaker indicate the input or status of the input device.

Indicators	Status
TV 0	• Lights: TV input is selected.
BLUETOOTH 0	• Lights in blue: BLUETOOTH connection is established (BLUETOOTH input is selected). • Flashes quickly in blue: While waiting for connection with a device. • Flashes in blue: While reconnecting or performing pairing.
USB 0	• Lights: USB input is selected. • Flashes twice: The play mode is changed. • Flashes three times first, then flashes slowly repeatedly: When connecting an unsupported device. • Flashes repeatedly: While reading data of the connected USB device.

The indicators flash when turning on/off the function setting or operating the remote control.

Indicators	Status
TV 0	• Flashes twice: One of the following functions is set to on. – Night mode (page 20) – Voice mode (page 20) • Flashes once: The audio channel is set to Main (page 21), the sound mode is selected (page 20), or one of the following functions is set to off. – Night mode (page 20) – Voice mode (page 20)
USB 0	• Flashes twice: One of the following functions is set to on. – Dolby DRC (page 21) – Control for HDMI (page 25) – BLUETOOTH standby (page 24) – BLUETOOTH function (page 24) – Auto standby (page 26) – IR repeater (page 16) • Flashes once: The audio channel is set to Sub (page 21) or one of the following functions is set to off. – Dolby DRC (page 21) – Control for HDMI (page 25) – BLUETOOTH standby (page 24) – BLUETOOTH function (page 24) – Auto standby (page 26) – IR repeater (page 16)
TV 0 BLUETOOTH 0 USB 0	• Flash once: The audio channel is set to Main/Sub (page 21).
TV 0 BLUETOOTH 0 USB 0	• Flash quickly: The protection feature is activated (page 30). • Flash slowly: The system enters standby mode by the auto standby function (page 26).

The indicators flash while adjusting the volume level.

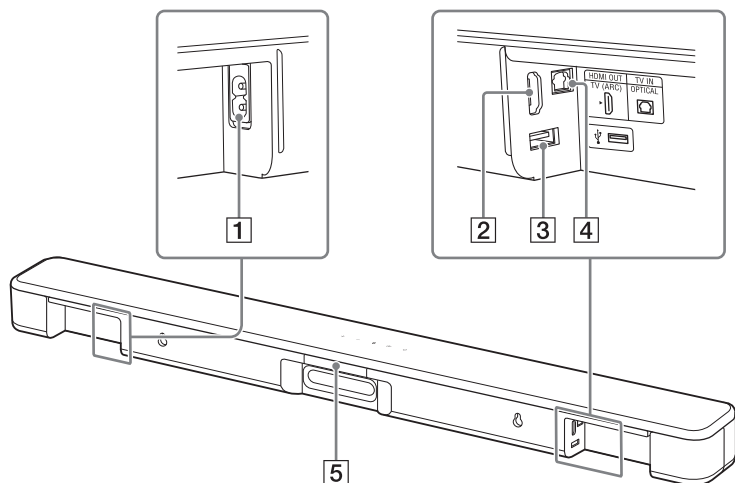
Indicators			Status
TV	BLUETOOTH	USB	• Flashes once: The volume level is low.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Flash once: The volume level is medium.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Flash once: The volume level is high.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Flash repeatedly: The sound is muted.
			• Flash twice: The volume level is set to maximum/minimum.

Tip

You can turn the indicators off by pressing INDICATOR.

Even if the indicators are turned off by pressing INDICATOR, if you operate the system, the indicators in relation to the operation light or flash.

Rear



1 AC IN terminal

2 HDMI OUT (TV (ARC)) jack

Connect a TV that has an HDMI input jack with an HDMI cable. The system is compatible with Audio Return Channel (ARC). ARC is the function that sends TV sound to an AV device such as the system from the TV's HDMI jack.

3 USB port (page 18)

4 TV IN (OPTICAL) jack

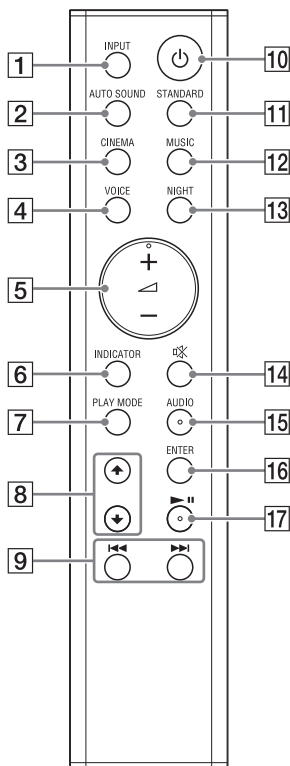
5 IR repeater (page 16)

Transmits the remote signal of the TV remote control to the TV.

Remote Control

Some buttons function differently depending on how long the button is pressed. The icons below indicate how long to press the button.

- : Press the button.
- (with a horizontal line through it): Press and hold the button for 5 seconds.



1 INPUT (page 17)

Selects the playback source. When you press INPUT once, the current input indicator flashes.

Press INPUT again to select the device you want.

Each time you press INPUT, the input changes cyclically as follows.

TV input → BLUETOOTH input → USB input

2 AUTO SOUND (page 20)

Selects AUTO SOUND for the sound effect.

3 CINEMA

●: Selects CINEMA for the sound effect. (page 20)

● (with a horizontal line through it): Turns on/off the auto standby function. (page 26)

4 VOICE

●: Turns on/off the voice mode. (page 20)

● (with a horizontal line through it): Turns on/off the Control for HDMI function. (page 25)

5 (volume) +*/-

Adjusts the volume.

6 INDICATOR (page 9)

Turns on/off the indicators on the Bar Speaker.

7 PLAY MODE (page 18)

Selects the play mode for USB playback.

8 ↑/↓ (page 18)

Select the content on the TV screen for USB playback.

9 (previous/next)
(page 18, 22)

Pressing the button shortly goes to the beginning of the previous or next file.

Pressing and holding searches backward or forward (rewind/fast forward).

10 (power)

Turns on the system or sets it to standby mode.

11 **STANDARD**

: Selects STANDARD for the sound effect. (page 20)

: Turns on/off the IR repeater function. (page 16)

12 **MUSIC (page 20)**

Selects MUSIC for the sound effect.

13 **NIGHT**

: Turns on/off the night mode. (page 20)

: Turns on/off the BLUETOOTH standby mode. (page 24)

14 (muting)

Turns off the sound temporarily or turn on the sound.

15 **AUDIO***

: Selects the audio channel for Dolby Digital multiplex broadcast. (page 21)

: Turns on/off the Dolby DRC function. (page 21)

16 **ENTER (page 18)**

Plays the content that is selected by  for USB playback.

17 (play/pause)* (page 18, 22)

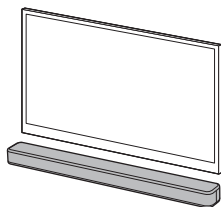
Pauses or resumes playback.

* The AUDIO, , and  buttons have a tactile dot. Use it as a guide during operation.

Preparing for Using the System

Mounting the Bar Speaker on a Wall

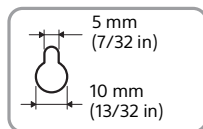
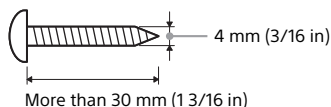
You can mount the Bar Speaker on a wall.



Notes

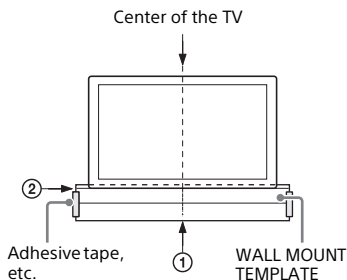
- Prepare screws (not supplied) that are suitable for the wall material and strength. As a plasterboard wall is especially fragile, attach the screws securely in the wall beam. Install the speakers horizontally, hung by screws in studs in a continuous flat section of the wall.
- Have the installation done by a Sony dealer or licensed contractor and pay special attention to safety during the installation.
- Sony shall not be held responsible for accidents or damage caused by improper installation, insufficient wall strength, improper screw installation or natural disaster, etc.

- 1 Prepare two screws (not supplied) that are suitable for the wall mount holes on the rear of the Bar Speaker.**



Hole on the rear of the Bar Speaker

- 2 Stick WALL MOUNT TEMPLATE (supplied) on a wall.**

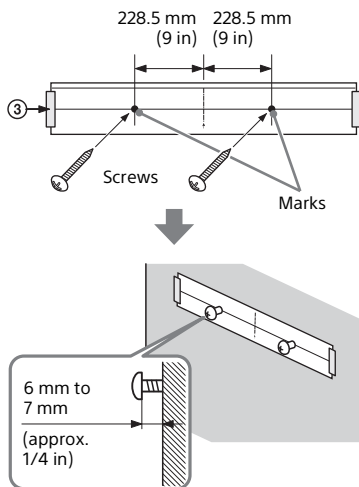


- 1 Align TV CENTER LINE (①) of WALL MOUNT TEMPLATE with the center line of your TV.**
- 2 Align TV BOTTOM LINE (②) of WALL MOUNT TEMPLATE with the bottom of your TV, then stick WALL MOUNT TEMPLATE on a wall by using a commercially available adhesive tape, etc.**

- 3 Fasten the screws into the marks on SCREW LINE (③) of WALL MOUNT TEMPLATE as the illustration below.**

Note

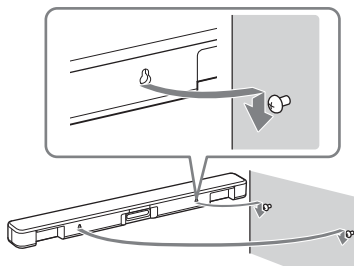
When sticking WALL MOUNT TEMPLATE, smooth it out fully.



- 4 Remove WALL MOUNT TEMPLATE.**

- 5 Hang the Bar Speaker on the screws.**

Align the holes of the rear of the Bar Speaker with the screws, then hang the Bar Speaker on the two screws.



When the TV Remote Control does not Work

When the Bar Speaker obstructs the remote control sensor of the TV, the TV remote control may not work. In that case, enable the IR repeater function of the system.

You can control the TV with the TV remote control by sending the remote signal from the rear of the Bar Speaker.

Press and hold STANDARD for 5 seconds to set the function to on or off.

IR repeater on

The USB indicator flashes twice.

IR repeater off

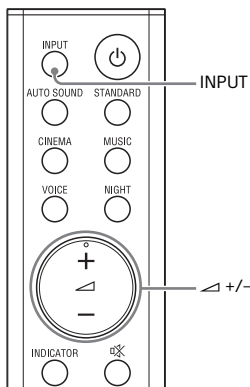
The USB indicator flashes once.

Notes

- Be sure to check that the TV remote control cannot control the TV, and then set the IR repeater function to on. If it is set to on when the remote control can control the TV, appropriate operation may not be obtained because of the interference between the direct command from the remote control and the command via the Bar Speaker.
- On some TVs, this function may not work correctly. In this case, place the Bar Speaker slightly further away from the TV.

Listening to the Sound

Listening to a TV and Other Devices



1 Press INPUT repeatedly.

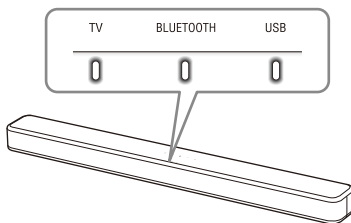
When you press INPUT once, the current input indicator flashes.

Press INPUT again to select the device you want.

The indicator of the selected device lights up.

Each time you press INPUT, the input changes cyclically as follows.

TV input → BLUETOOTH input → USB input



TV input

- TV that is connected to the TV IN (OPTICAL) jack
- TV compatible with the Audio Return Channel (ARC) function that is connected to the HDMI OUT (TV (ARC)) jack

When you connect the TV to both the HDMI OUT (TV (ARC)) and TV IN (OPTICAL) jacks, the input of the HDMI OUT (TV (ARC)) jack has priority.

BLUETOOTH input

BLUETOOTH device that supports A2DP
For details, see "Listening to Music/Sound with the BLUETOOTH® Function" (page 22).

USB input

USB device that is connected to the USB (USB) port

For details, see "Listening to Music on a USB Device" (page 18).

2 Adjust the volume by pressing +/- on the remote control.

Tip

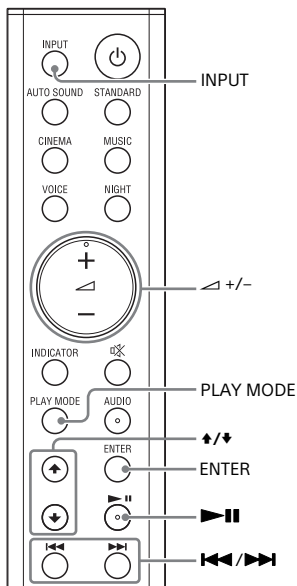
You can also select the input by pressing  on the Bar Speaker.

Listening to Music on a USB Device

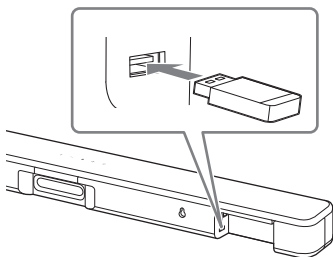
You can play music files stored on a connected USB device.
For playable types of files, see "Playable Types of Files (USB Input)" (page 34).

Notes

- To view the USB content list on the TV screen, make sure you connect the system to the TV using an HDMI cable.
- Change the input of the TV to the input which the Bar Speaker is connected.



- 1 Connect the USB device to the USB (USB) port.



- 2 Press **INPUT** repeatedly to select the USB input.

The USB indicator lights up and the USB content list appears on the TV screen.

- 3 Press **▲/▼** to select the content you want, then press **ENTER**.

The selected content starts playing.

- 4 Press **PLAY MODE** repeatedly to select the play mode you want.

- None: Plays back all tracks.
- [Repeat One]: Repeats one track.
- [Repeat Folder]: Repeats all tracks in a folder.
- [Shuffle]: Repeats all tracks in a folder in random order.

The USB indicator flashes twice each time you press **PLAY MODE**.

- 5 Adjust the volume by pressing **▲/▼** on the remote control.

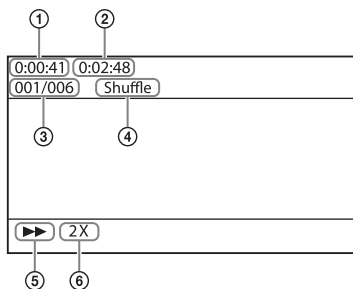
Other operations

To	Do this
Pause or resume playback	Press ► .
Select the previous or next track	Press ◀◀/▶▶.
Search backward or forward (rewind/fast forward)	Press and hold ◀◀/▶▶.

Notes

- Do not remove the USB device during operation. To avoid data corruption or damage to the USB device, turn the system off before connecting or removing the USB device.
- The USB indicator flashes three times first, then flashes slowly repeatedly if you connect an unsupported USB device.
- Depending on the file format, rewind and fast forward do not work.

Information of USB Device on the TV Screen



- ① Playing time
- ② Total playing time
- ③ Selected file index/Total files in the folder
- ④ Play mode
- ⑤ Playback status
- ⑥ Rewind/fast forward speed

The following messages appear on the TV screen depending on the status of the USB device.

- [No USB]
No USB device is inserted.
- [Waiting]
The system is searching a USB device.

Notes

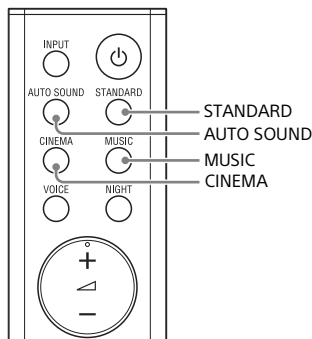
- Depending on the playback source, some information may not be displayed.
- Depending on the play mode, the information displayed may be different.

Selecting the Sound Effect

Adjusting the Sound

Enjoying the Sound Effect that is Tailored to Sound Sources (Sound Mode)

You can easily enjoy pre-programmed sound effects that are tailored to different kinds of sound sources.



Press AUTO SOUND, CINEMA, MUSIC, or STANDARD to select the sound mode.

When selecting the sound mode, the TV indicator flashes once.

AUTO SOUND

You can enjoy the sound with Sony-recommended sound mode. The sound mode is automatically optimized according to playback content and function.

CINEMA

Sounds are played back with surround effects, and they are realistic and powerful, making them suitable for movies.

MUSIC

Sound effects are optimized for listening to music.

STANDARD

Sound effects are optimized for the individual source.

Enjoying Clear Sound with Low Volume at Midnight (NIGHT)

You can compress sound in accordance with the information contained in the content by setting the night mode to on. Sound is output at low volume with minimum loss of fidelity and clarity of dialogue.

Press NIGHT to set the function to on or off.

Night mode on

The TV indicator flashes twice.

Night mode off

The TV indicator flashes once.

Note

When you turn the system off, the night mode is set to off automatically.

Making Dialogs Clearer (VOICE)

You can make dialogs clearer by setting the voice mode to on.

Press VOICE to set the function to on or off.

Voice mode on

The TV indicator flashes twice.

Voice mode off

The TV indicator flashes once.

Making Sound with Low Volume Easy to Hear by Compressing Dynamic Range

This function works only when playing the Dolby Digital signal of the device that is connected to the TV IN (OPTICAL)/HDMI OUT (TV (ARC)) jack. When you set Dolby DRC (Dynamic Range Control) to on, dynamic range of the audio signal (range between the maximum and minimum volume) is compressed and sound with low volume is easy to hear.

Press and hold AUDIO for 5 seconds to set the function to on or off.

Dolby DRC on

The USB indicator flashes twice.

Dolby DRC off

The USB indicator flashes once.

Enjoying Multiplex Broadcast Sound (AUDIO)

You can enjoy multiplex broadcast sound when the system receives a Dolby Digital multiplex broadcast signal.

Press AUDIO repeatedly.

The channel changes cyclically as follows.

Main → Sub → Main/Sub

Main

Outputs only the main channel.

The TV indicator flashes once.

Sub

Outputs only the sub channel.

The USB indicator flashes once.

Main/Sub

Main sound is output from the left speaker and sub sound is output from the right speaker.

The TV and USB indicators flash once.

Note

To receive a Dolby Digital signal, you need to connect a TV or other devices to the TV IN (OPTICAL) jack with the optical digital cable (supplied) or the HDMI OUT (TV (ARC)) jack with an HDMI cable (not supplied).

Listening to Music/Sound with the BLUETOOTH® Function

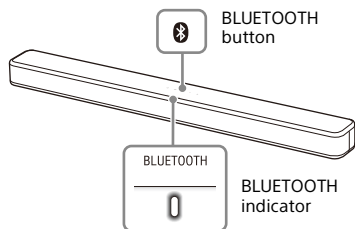
Listening to Music from a Mobile Device

You can listen to music stored on a mobile device such as a smartphone or tablet via a wireless connection by connecting the system and the mobile device with the BLUETOOTH function. When connecting to the mobile device with the BLUETOOTH function, you can operate by simply using the supplied remote control without turning the TV on.

Listening to Music by Pairing with a Mobile Device

- 1 Press and hold the BLUETOOTH button on the Bar Speaker for 5 seconds.**

The system enters the pairing mode and the BLUETOOTH indicator flashes quickly.



- 2 On the mobile device, turn on the BLUETOOTH function, and then select "HT-S100F" after searching for it.**

If a Passkey is requested, enter "0000."

- 3 Make sure that the BLUETOOTH indicator on the Bar Speaker lights in blue.**

A connection between the system and mobile device has been established.

- 4 Start audio playback with the music app on the connected mobile device.**

Sound is output from the Bar Speaker.

- 5 Adjust the volume.**

- Adjust the volume by pressing $\triangle$ +/– on the remote control.
- $\blacktriangleright \parallel$ and $\blacktriangleleft \blacktriangleleft / \blacktriangleright \blacktriangleright$ on the remote control can be used for the BLUETOOTH function.

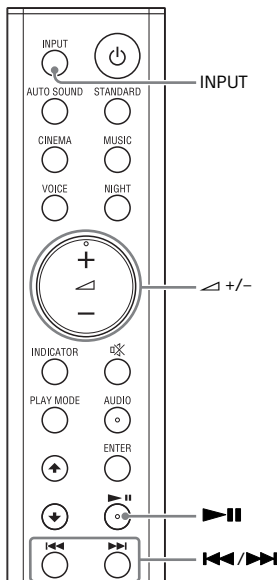
Notes

- You can pair up to 8 BLUETOOTH devices. If a 9th BLUETOOTH device is paired, the least recently connected device will be replaced by the new one.
- Perform pairing for the second and subsequent mobile devices.

Tips

- You can check the connection status of the BLUETOOTH function by checking the BLUETOOTH indicator status (page 9).
- While the BLUETOOTH input is being selected, the system enters the pairing mode by pressing the BLUETOOTH button on the Bar Speaker shortly.

Listening to Music from the Paired Mobile Device



1 Turn the **BLUETOOTH** function of the mobile device to on.

2 Press **INPUT** repeatedly to select the **BLUETOOTH** input or press the **BLUETOOTH** button on the Bar Speaker shortly.

The **BLUETOOTH** indicator flashes and the system automatically reconnects to the **BLUETOOTH** device it was most recently connected to.

3 Make sure that the **BLUETOOTH** indicator lights in blue.

A connection between the system and mobile device has been established.

4 Start audio playback with the music app on the connected mobile device.

Sound is output from the Bar Speaker.

5 Adjust the volume.

- Adjust the volume by pressing ▲ +/- on the remote control.
- ▶▶ and ◀◀/▶▶ on the remote control can be used for the **BLUETOOTH** function.

Turning the System On by Operating the BLUETOOTH Device

When the system has pairing information, you can turn the system on and listen to music from a BLUETOOTH device even when the system is in standby mode by setting the BLUETOOTH standby mode to on.

Press and hold NIGHT for 5 seconds to set the function to on or off.

BLUETOOTH standby mode on

The USB indicator flashes twice.

BLUETOOTH standby mode off

The USB indicator flashes once.

Note

While the BLUETOOTH standby mode is on, standby power consumption increases.

Turning the BLUETOOTH Function Off

You can turn the BLUETOOTH function off.

Press and hold , , and - on the Bar Speaker for 10 seconds to set the function to on or off.

BLUETOOTH function on

The USB indicator flashes twice.

BLUETOOTH function off

The USB indicator flashes once.

Note

When the BLUETOOTH function is set to off, the BLUETOOTH input is skipped while selecting input by pressing INPUT.

Using the Various Functions

Using the Control for HDMI Function

Connecting a device such as a TV or Blu-ray Disc player compatible with the Control for HDMI function* using an HDMI cable (not supplied) enables you to easily operate the device by using a TV or Blu-ray Disc player remote control. The following functions can be used with the Control for HDMI function.

- System Power Off function
- System Audio Control function
- Audio Return Channel
- One-Touch Play function

Note

These functions may work with devices other than those manufactured by Sony, but operation is not guaranteed.

* Control for HDMI is a standard used by CEC (Consumer Electronics Control) for allowing HDMI (High-Definition Multimedia Interface) devices to control each other.

Preparing to Use the Control for HDMI Function

Press and hold VOICE for 5 seconds to set the function to on or off.

Control for HDMI function on

The USB indicator flashes twice.

Control for HDMI function off

The USB indicator flashes once.

Enable the Control for HDMI function settings for the TV and other device connected to the TV.

System Power Off Function

When you turn off the TV, the system will turn off automatically.

System Audio Control Function

If you turn on the system while you are watching the TV, the TV sound will be output from the speakers of the system. The volume of the system can be adjusted using the TV remote control. If the TV sound was output from the speakers of the system the previous time you watched the TV, the system will be turned on automatically when you turn on the TV again. Operations can also be made by the TV's menu. For details, refer to the operating instructions of your TV.

Notes

- Sound is only output from the TV if an input other than the TV input is selected when using the Twin Picture function on the TV. When you disable the Twin Picture function, the sound is output from the system.
- The number for the system's volume level is displayed on the TV screen depending on the TV.
- Depending on the settings of the TV, the System Audio Control function may not be available. For details, refer to the operating instructions of your TV.

Audio Return Channel

If the system is connected to a TV's HDMI IN jack compatible with Audio Return Channel (ARC), you can listen to TV sound from the speakers of the system without connecting an optical digital cable.

Note

If the TV is not compatible with Audio Return Channel, the optical digital cable (supplied) needs to be connected (refer to the supplied Startup Guide).

One-Touch Play Function

When you play content on a device (Blu-ray Disc player, "PlayStation®4," etc.) connected to the TV, the system and TV are turned on automatically, the input of the system is switched to "TV" input, and sound is output from the speakers of the system.

Notes

- If the TV sound was output from the speakers of the TV the previous time you watched the TV, the system does not turn on and the sound and picture are output from the TV even if device content is played.
- Depending on the TV, the beginning part of content being played may not play correctly.

Notes on HDMI Connections

- Use an HDMI-authorized cable.
- Use a Sony High Speed HDMI Cable with the Cable Type Logo.
- We do not recommend using an HDMI-DVI conversion cable.
- Audio signals (sampling frequency, bit length, etc.) transmitted from an HDMI jack may be suppressed by the connected device.

Saving Power Consumption

To use the system while saving power consumption, change the following settings.

Turn the System Off by Detecting the Using State

When you set the auto standby function to on, the system enters standby mode automatically when you do not operate the system for about 20 minutes and the system is not receiving an input signal.

Press and hold CINEMA for 5 seconds to set the function to on or off.

Auto standby on

The USB indicator flashes twice.

Auto standby off

The USB indicator flashes once.

Saving Power in Standby Mode

To save power consumption during the standby mode, set the BLUETOOTH standby mode (page 24) and Control for HDMI function (page 25) to off.

The default settings for them are on.

Troubleshooting

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the system, use this troubleshooting guide to help remedy the problem before requesting repairs. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

Power

The system does not power up.

- Check that the AC power cord (mains lead) is connected securely.
- Disconnect the AC power cord (mains lead) from the wall outlet (mains), and then reconnect after several minutes.

The system is turned off automatically.

- The auto standby function is working. Set the auto standby function to off (page 26).

The system does not turn on even when the TV is turned on.

- Set the Control for HDMI function to on (page 25). The TV must support the Control for HDMI function. For details, refer to the operating instructions of your TV.
- Check the speaker settings of the TV. The system power syncs with the speaker settings of the TV. For details, refer to the operating instructions of your TV.
- If the sound was output from the speakers of the TV the previous time, the system does not turn on even when the TV is turned on.

The system turns off when the TV is turned off.

- Check the setting of the Control for HDMI function (page 25). When the Control for HDMI function is set to on, the system turns off automatically when you turn off the TV regardless of the input.

The system does not turn off even when the TV is turned off.

- Check the setting of the Control for HDMI function (page 25). To turn the system off automatically regardless of the input when you turn off the TV, set the Control for HDMI function to on. The TV must support the Control for HDMI function. For details, refer to the operating instructions of your TV.

Picture

There is no picture or the picture is not output correctly.

- Select the appropriate input (page 17).
- When there is no picture while TV input is selected, select the TV channel that you want using the TV remote control.
- Disconnect the HDMI cable, then connect it again. Make sure that the cable is firmly inserted.

Sound

No TV sound is output from the system.

- Check the type and connection of the HDMI cable or optical digital cable that is connected to the system and the TV (refer to the supplied Startup Guide).
- Disconnect the cables that are connected between the TV and the system, then connect them firmly again. Disconnect the AC power cords

of the TV and the system from the AC outlets (mains), then connect them again.

- When the system and TV are connected with an HDMI cable, check the following.
 - The HDMI jack of the connected TV is labeled with “ARC.”
 - The Control for HDMI function of the TV is set to on.
 - On the system, the Control for HDMI function is set to on (page 25).
- If your TV is not compatible with Audio Return Channel, connect the optical digital cable (supplied) (refer to the supplied Startup Guide). If the TV is not compatible with Audio Return Channel, TV sound will not be output from the system even if the system is connected to the TV’s HDMI IN jack.
- If the sound of the device that is connected to the optical input jack of the TV is not output, try the following.
 - Connect the cable box or satellite box directly to the TV IN (OPTICAL) jack of the system.
- Press INPUT repeatedly to select the TV input (page 17).
- Increase the volume on the TV or cancel muting.
- Depending on the order in which you connect the TV and the system, the system may be muted. If this happens, turn on the TV first, then the system.
- Set the speakers setting of the TV (BRAVIA) to Audio System. Refer to the operating instructions of your TV regarding how to set the TV.
- Check the sound output of the TV. Refer to the operating instructions of the TV for the TV settings.
- The system supports the Dolby Digital and PCM audio formats (page 34). When you playback unsupported format, set the digital audio out setting of the TV (BRAVIA) to “PCM.” For details, refer to the operating instructions of your TV.

The sound is output from both the system and the TV.

- Mute the sound of the system or the TV.

No sound or only a very low-level sound of the device connected to the system is heard from the system.

- Press  + and check the volume level (page 12).
- Press  or  + to cancel the muting function (page 12).
- Make sure the input source is selected correctly. You should try other input sources by pressing INPUT repeatedly (page 17).
- Check that all the cables and cords of the system and the connected device are firmly inserted.
- If the connected device supports the up-sampling feature, you need to turn it off.

The surround effect cannot be obtained.

- Depending on the input signal and the sound mode setting, surround sound processing may not work effectively. The surround effect may be subtle, depending on the program or disc.
- To play multi channel audio, check the digital audio output setting on the device connected to the system. For details, refer to the operating instructions supplied with the connected device.

USB Device Connection

The USB device is not recognized.

- Try the following:
 - ① Turn the system off.
 - ② Remove and reconnect the USB device.
 - ③ Turn the system on.

- Make sure that the USB device is securely connected to the  (USB) port (page 18).
- Check to see if the USB device or a cable is damaged.
- Make sure that the USB device is on.
- If the USB device is connected via a USB hub, disconnect it and connect the USB device directly to the system.

Mobile Device Connection

BLUETOOTH connection cannot be completed.

- Make sure that the BLUETOOTH indicator on the Bar Speaker is lit (page 8).
- Make sure the BLUETOOTH device to be connected is turned on and the BLUETOOTH function is enabled.
- Bring the BLUETOOTH device close to the system.
- Pair this system and the BLUETOOTH device again. You may need to cancel the pairing with this system using your BLUETOOTH device first.
- If the BLUETOOTH function is set to off, set it to on (page 24).

Pairing cannot be achieved.

- Bring the BLUETOOTH device close to the system.
- Make sure this system is not receiving interference from a wireless LAN device, other 2.4 GHz wireless devices, or a microwave oven. If a device that generates electromagnetic radiation is nearby, move the device away from this system.
- Pairing may not be possible if other BLUETOOTH devices are present around the system. In this case, turn off the other BLUETOOTH devices.

Sound of the connected BLUETOOTH mobile device is not output from the system.

- Make sure that the BLUETOOTH indicator on the Bar Speaker is lit (page 8).
- Bring the BLUETOOTH device close to the system.
- If a device that generates electromagnetic radiation, such as a wireless LAN device, other BLUETOOTH devices, or a microwave oven is nearby, move the device away from this system.
- Move the USB 3.0 device and its cable away from this system.
- Remove any obstacle between this system and the BLUETOOTH device or move this system away from the obstacle.
- Reposition the connected BLUETOOTH device.
- Switch the wireless LAN frequency of any nearby wireless LAN router or PC to 5 GHz range.
- Increase the volume on the connected BLUETOOTH device.

The sound is not in sync with the image.

- When you are watching movies, you may hear the sound with a slight delay from the image.

Remote Control

The remote control of this system does not function.

- Point the remote control at the remote control sensor on the Bar Speaker (page 8).
- Remove any obstacles in the path between the remote control and the system.
- Replace both batteries in the remote control with new ones, if they are weak.

- Make sure you are pressing the correct button on the remote control (page 12).

The TV remote control does not work.

- Install the Bar Speaker so that it does not obstruct the remote control sensor of the TV.
- This problem might be solved by enabling the IR repeater function (page 16).

Others

The Control for HDMI function does not work properly.

- Check the connection with the system (refer to the supplied Startup Guide).
- Enable the Control for HDMI function on the TV. For details, refer to the operating instructions of your TV.
- Wait a while, and then try again. If you unplug the system, it will take a while before operations can be made. Wait for 15 seconds or longer, and then try again.
- Make sure the devices connected to the system support the Control for HDMI function.
- Enable the Control for HDMI function of the devices connected to the system. For details, refer to the operating instructions of your device.
- The type and number of devices that can be controlled by the Control for HDMI function is restricted by the HDMI CEC standard as follows:
 - Recording devices (Blu-ray Disc recorder, DVD recorder, etc.): up to 3 devices

- Playback devices (Blu-ray Disc player, DVD player, etc.): up to 3 devices
- Tuner-related devices: up to 4 devices
- Audio system (receiver/headphone): up to 1 device (used by this system)

All indicators on the Bar Speaker flash, the sound is muted, and buttons on the remote control or Bar Speaker other than (power) do not work.

- The protection feature is activated. Press  (power) to turn the system off and disconnect the AC power cord (mains lead) and check the items below.
 - Make sure that the ventilations of the Bar Speaker are not covered and turn on the system after a while.
 - When the system is using the USB connection, remove the USB device and turn on the system. If the system operates properly, the current of the connected USB device is over the maximum output current of the system 500 mA, or the USB device may have an abnormality.

Sensors of the TV do not work properly.

- The Bar Speaker may block some sensors (such as the brightness sensor), the remote control receiver of your TV or the emitter for 3D glasses (infrared transmission) of a 3D TV that supports the infrared 3D glass system, or wireless communication. Move the Bar Speaker away from the TV within a range that allows those parts to operate properly. For the locations of the sensors and remote control receiver, refer to the operating instructions supplied with the TV.

The system does not work properly.

- The system may be in demo mode. To cancel demo mode, reset the system. Press and hold , +, and  on the Bar Speaker for more than 5 seconds (page 31).

When you change to the TV input from the USB input by pressing INPUT, the message appears.

• Please select the desired TV channels with the TV's remote control.

* This screen is an example for English.

- Select the TV program by using the TV remote control.

Resetting the System

If the system still does not operate properly, reset the system as follows.

- 1 Press and hold , +, and  on the Bar Speaker for more than 5 seconds.**

All indicators on the Bar Speaker flash 3 times, and the settings return to their initial status.

- 2 Disconnect the AC power cord (mains lead).**

- 3 Connect the AC power cord (mains lead), then press  to turn on the system.**

Tip

The default settings are underlined on each feature description.

Additional Information

Specifications

Amplifier section

U.S. models:

POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC
DISTORTION:
(FTC)

Front L + Front R:

With 8 ohms loads, both channels
driven, from 100 - 5,000 Hz; rated
20 W per channel minimum RMS
power, with no more than 1% total
harmonic distortion from 250 mW to
rated output.

POWER OUTPUT (reference)

Front L/R woofer blocks: 30 W (per
channel at 8 ohms, 1 kHz)

Front L/R tweeter blocks: 30 W (per
channel at 8 ohms, 10 kHz)

Canadian models:

POWER OUTPUT (rated)

Front woofer L + Front woofer R: 22 W
+ 22 W (at 8 ohms, 1 kHz, 1% THD)

Front tweeter L + Front tweeter R: 22 W
+ 22 W (at 8 ohms, 10 kHz, 1% THD)

POWER OUTPUT (reference)

Front L/R woofer blocks: 30 W (per
channel at 8 ohms, 1 kHz)

Front L/R tweeter blocks: 30 W (per
channel at 8 ohms, 10 kHz)

Audio Inputs

TV IN (OPTICAL)

USB

HDMI OUT (TV (ARC))

TV Display Output (USB display)

HDMI OUT (TV (ARC))

USB section

⚡ (USB) port:

Type A (For connecting USB memory)

BLUETOOTH section

Communication system

BLUETOOTH Specification version 4.2

Output

BLUETOOTH Specification Power
Class 1

Maximum communication range

Line of sight approx. 10 m¹⁾

Frequency band

2.4 GHz band (2.4000 GHz -
2.4835 GHz)

Modulation method

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Compatible BLUETOOTH profiles²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution
Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control
Profile)

Supported Codec³⁾

SBC⁴⁾

Transmission range (A2DP)

20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz)

- 1) The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, cordless phone use, reception sensitivity, the operating system, software applications, etc.
- 2) BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.
- 3) Codec: Audio signal compression and conversion format
- 4) Abbreviation for Subband Codec

Front L/Front R speaker block section

Speaker system

2-way speaker system, Bass reflex

Speaker

Woofer: 48 mm × 90 mm

(1 7/9 in × 3 5/9 in) cone type

Tweeter: 25 mm (1 in) balanced dome
type

General

Power requirements

120 V AC, 60 Hz

Power consumption

On: 30 W

Standby mode: 0.5 W or less (Power
Saving mode)

(When Control for HDMI function and

BLUETOOTH Standby mode are set to off)

Standby mode: 2 W or less

(When Control for HDMI function is set to on and/or BLUETOOTH Standby mode is set to on)

Dimensions* (approx.) (w/h/d)

900 mm × 64 mm × 90 mm (35 1/2 in × 2 5/8 in × 3 5/8 in)

* Including projection portion

Mass (approx.)

2.4 kg (5 lb 4 7/10 oz)

Design and specifications are subject to change without notice.

Playable Types of Files (USB Input)

Codec	Extension
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
WMA9 Standard	.wma
LPCM (2ch)	.wav

Notes

- Some files may not play or may play with no sound depending on the file format, the file encoding, or the recording condition.
- Some files edited on a PC may not play.
- The system does not play coded files such as DRM and Lossless.
- The system can recognize the following files or folders in USB devices:
 - up to 200 folders (including empty folder and root folder)
 - up to 150 tracks in one folder
 - up to folders in the 8th layer (including the root folder)
- Some USB devices may not work with this system.
- The system can recognize Mass Storage Class (MSC) devices.

Supported Input Audio Formats (HDMI OUT (TV (ARC)) or TV IN (OPTICAL))

Audio formats supported by this system are as follows.

- Dolby Digital
- Linear PCM 2ch

On BLUETOOTH Communication

- BLUETOOTH devices should be used within approximately 10 meters (33 feet) (unobstructed distance) of each other. The effective communication range may become shorter under the following conditions.
 - When a person, metal object, wall or other obstruction is between the devices with a BLUETOOTH connection
 - Locations where a wireless LAN is installed
 - Around microwave ovens that are in use
 - Locations where other electromagnetic waves occur
 - BLUETOOTH devices and wireless LAN (IEEE 802.11b/g/n) use the same frequency band (2.4 GHz). When using your BLUETOOTH device near a device with wireless LAN capability, electromagnetic interference may occur. This could result in lower data transfer rates, noise, or inability to connect. If this happens, try the following remedies:
 - Use this system at least 10 meters (33 feet) away from the wireless LAN device.
 - Turn off the power to the wireless LAN device when using your BLUETOOTH device within 10 meters (33 feet).
 - Install this system and BLUETOOTH device as closer to each other as possible.
 - The radio waves broadcast by this system may interfere with the operation of some medical devices. Since this interference may result in malfunction, always turn off the power on this system and BLUETOOTH device in the following locations:
 - In hospitals, on trains, in airplanes, at gas stations, and any place where flammable gasses may be present
 - Near automatic doors or fire alarms
 - This system supports security functions that comply with the BLUETOOTH specification to ensure secure connection during communication using BLUETOOTH technology. However, this security may be insufficient depending on the setting contents and other factors, so always be careful when performing communication using BLUETOOTH technology.
 - Sony cannot be held liable in any way for damages or other loss resulting from information leaks during communication using BLUETOOTH technology.
 - BLUETOOTH communication is not necessarily guaranteed with all BLUETOOTH devices that have the same profile as this system.
 - BLUETOOTH devices connected with this system must comply with the BLUETOOTH specification prescribed by the Bluetooth SIG, Inc., and must be certified to comply. However, even when a device complies with the BLUETOOTH specification, there may be cases where the characteristics or specifications of the BLUETOOTH device make it impossible to connect, or may result in different control methods, display or operation.
 - Noise may occur or the audio may cut off depending on the BLUETOOTH device connected with this system, the communications environment, or surrounding conditions.
- If you have any questions or problems concerning your system, please consult your nearest Sony dealer.

Precautions

On safety

- Should any solid object or liquid fall into the system, unplug the system and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- Do not climb on the Bar Speaker, as you may fall down and injure yourself, or system damage may result.

On power sources

- Before operating the system, check that the operating voltage is identical to your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate on the bottom of the Bar Speaker.
- If you are not going to use the system for a long time, be sure to disconnect the system from the wall outlet (mains). To disconnect the AC power cord (mains lead), grasp the plug itself; never pull the cord.
- One blade of the plug is wider than the other for the purpose of safety and will fit into the wall outlet (mains) only one way. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, contact your dealer.
- AC power cord (mains lead) must be changed only at a qualified service shop.

On heat buildup

Although the system heats up during operation, this is not a malfunction. If you continuously use this system at high volume, the system temperature at the rear and bottom rises considerably. To avoid burning yourself, do not touch the system.

On placement

- Place the system in a location with adequate ventilation to prevent heat buildup and prolong the life of the system.
- Do not place the system near heat sources or in a place subject to direct

sunlight, excessive dust, or mechanical shock.

- Do not place anything on the top of the Bar Speaker.
- If the system is being used in combination with a TV, VCR, or tape deck, noise may result and picture quality may suffer. In such a case, place the system away from the TV, VCR, or tape deck.
- Use caution when placing the system on a surface that has been specially treated (with wax, oil, polish, etc.), as staining or discoloration of the surface may result.
- Take care to avoid any possible injury from the corners of the Bar Speaker.

On operation

Before connecting other equipment, be sure to turn off and unplug the system.

If you encounter color irregularity on a nearby TV screen

Color irregularities may be observed on certain types of TV.

- If color irregularity is observed...
Turn off the TV, then turn it on again after 15 to 30 minutes.
- If color irregularity is observed again...
Place the system further away from the TV.

On cleaning

Clean the system with a soft, dry cloth. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent such as alcohol or benzene.

If you have any question or problem concerning your system, please consult your nearest Sony dealer.

Copyrights and Trademarks

This system incorporates Dolby® Digital.

* Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

This system incorporates High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) technology. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

“BRAVIA” logo is a trademark of Sony Corporation.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

All other trademarks are trademarks of their respective owners.

Enregistrement du propriétaire

Les numéros de modèle et de série sont situés sur la partie inférieure de la barre de haut-parleurs. Notez les numéros dans l'espace ci-dessous. Reportez-vous à ces numéros lorsque vous contactez votre détaillant Sony à propos de cet appareil.

N° de modèle HT-S100F

N° de série _____

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, gardez cet appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité.

L'appareil n'est pas débranché du secteur aussi longtemps qu'il est raccordé à la prise secteur, même s'il s'éteint automatiquement.

Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec un journal, une nappe, une tenture, etc.

N'exposez pas l'appareil à une source de flamme nue (par exemple, une bougie allumée).

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas dessus des objets remplis de liquides, notamment des vases.

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'unité de l'alimentation secteur, connectez l'unité à une prise secteur aisément accessible. Si vous remarquez une anomalie dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

MISE EN GARDE

Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type de pile inadéquat.

N'exposez pas les piles ou un appareil contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à des flammes.

Utilisation à l'intérieur seulement.

Pour la barre de haut-parleurs

La plaque signalétique et la date de fabrication sont situées sur la partie inférieure de la barre de haut-parleurs.

Pour les clients aux États-Unis



L'inscription de mise en garde est apposée sur l'enceinte inférieure (Pour la barre de haut-parleurs).



Ce symbole est destiné à renseigner l'utilisateur sur la présence à l'intérieur du boîtier de l'appareil d'une « tension

dangereuse » non isolée et suffisamment puissante pour présenter un risque d'électrocution.



Ce symbole est destiné à renseigner l'utilisateur sur la présence d'importantes instructions d'utilisation et

d'entretien (service) dans les documents qui accompagnent l'appareil.

Consignes de sécurité importantes

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Respectez tous les avertissements.

- 4) Respectez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
- 6) Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- 7) N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8) N'installez pas l'appareil à proximité des sources de chaleur telles que les radiateurs, les registres de chaleur, les poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) N'altérez pas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou mise à la terre. Une fiche polarisée compte deux lames de largeur différente. Une fiche de type mise à la terre possède deux lames et une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche assure une fonction de sécurité. Si la fiche fournie d'origine ne s'adapte pas à votre prise, faites remplacer la prise obsolète par un électricien.
- 10) Protégez le cordon d'alimentation des lieux de passage ou des points de pincement, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de sa sortie de l'appareil.
- 11) Utilisez uniquement des accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, soyez prudent lorsque vous le déplacez avec l'appareil afin d'éviter toute chute susceptible de provoquer des blessures.
- 13) Débranchez cet appareil en cas d'orage ou d'inutilisation prolongée.
- 14) Confiez toutes les réparations à du personnel de service qualifié. L'appareil doit être réparé en cas de dommage quelconque, notamment lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé, du liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur de l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil ne fonctionne pas normalement ou est tombé.

REMARQUE :

Cet appareil a été testé et s'est révélé conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, conformément à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner de l'énergie de fréquence radio qui, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, peut engendrer des interférences nuisibles avec les communications radio. Il n'est toutefois pas garanti qu'aucune interférence ne surviendra dans une installation particulière. Si cet appareil altère effectivement la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en le mettant hors tension, puis à nouveau sous tension, nous vous encourageons à essayer de remédier à la situation en prenant une ou plusieurs mesures ci-après :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance qui sépare l'appareil du récepteur.
- Raccordez l'appareil à la prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Sollicitez l'aide de votre revendeur ou d'un technicien en radio/télévision expérimenté.



Des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre doivent être utilisés pour le raccordement à des ordinateurs hôtes ou des périphériques afin de satisfaire aux limites d'émission du FCC.

ATTENTION

Vous êtes prévenu que toute modification ou changement non expressément approuvé dans ce manuel peut annuler votre autorisation à utiliser cet appareil.

Cet appareil ne doit pas se trouver à proximité d'un autre émetteur ou d'une autre antenne, ou encore être utilisé en même temps que ceux-ci.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement de la FCC déterminées pour un environnement incontrôlé et répond aux recommandations d'exposition de la radiofréquence (RF) de la FCC. Cet équipement présente des niveaux d'énergie RF très bas considérés comme conformes et ne nécessite pas d'évaluation d'exposition maximale admise (MPE). Il est toutefois souhaitable de l'installer et de l'utiliser en laissant l'appareil rayonnant à une distance d'au moins 20cm de votre corps.

Pour les clients au Canada

Il est impératif d'utiliser des câbles et des connecteurs correctement blindés et mis à la terre pour la connexion à des ordinateurs hôtes et/ou aux périphériques.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

Table des matières

Configuration de base	→	Manuel de démarrage (document distinct)
-----------------------	---	---

À propos de ce manuel d'instructions	5
Que contient la boîte?	6
Possibilités offertes par le système	7
Guide des pièces et commandes	8

Préparation pour l'utilisation du système

Fixation de la barre de haut-parleurs sur un mur	14
Lorsque la télécommande du téléviseur ne fonctionne pas	16

Écoute du son

Écoute d'un téléviseur et d'autres appareils	17
Écoute de la musique d'un périphérique USB	18

Sélection de l'effet sonore

Réglage du son	20
----------------	----

Écoute de la musique/du son avec la fonction BLUETOOTH®

Écoute de la musique à partir d'un appareil mobile	22
Mise en marche du système à l'aide de l'appareil BLUETOOTH	24
Désactivation de la fonction BLUETOOTH	24

Utilisation des diverses fonctions

Utilisation de la fonction Contrôle pour HDMI	25
Réduction de la consommation d'énergie	27

Dépannage

Dépannage	28
Réinitialisation du système	33

Informations complémentaires

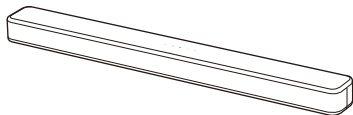
Caractéristiques techniques	34
Types de fichiers compatibles (Entrée USB)	36
Formats audio d'entrée pris en charge (HDMI OUT (TV (ARC)) ou TV IN (OPTICAL))	36
À propos de la communication BLUETOOTH	37
Précautions	38

À propos de ce manuel d'instructions

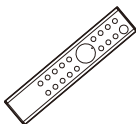
- Les instructions dans ce Manuel d'instructions décrivent les commandes de la télécommande.
- Certaines illustrations sont présentées sous forme de dessins conceptuels et peuvent différer des produits réels.
- Les réglages par défaut sont soulignés dans chaque description de fonction.

Que contient la boîte?

- Barre de haut-parleurs (1)



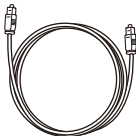
- Télécommande (1)



- Pile R03 (taille AAA) (2)



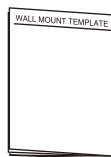
- Câble numérique optique (1)



- Cordon d'alimentation CA (1)



- CALIBRE DE MONTAGE MURAL (1)



- Manuel de démarrage



- Manuel d'instructions



Possibilités offertes par le système

« Écoute d'un téléviseur et d'autres appareils » (page 17)

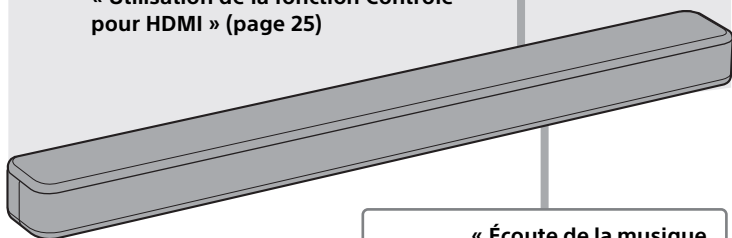


Lecteur Blu-ray Disc™, décodeur de câblodistribution, récepteur satellite, etc.

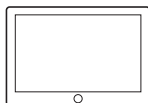


Raccordement du téléviseur
(reportez-vous au « Manuel de démarrage » (document distinct))

« Utilisation de la fonction Contrôle pour HDMI » (page 25)



« Écoute de la musique d'un périphérique USB » (page 18)



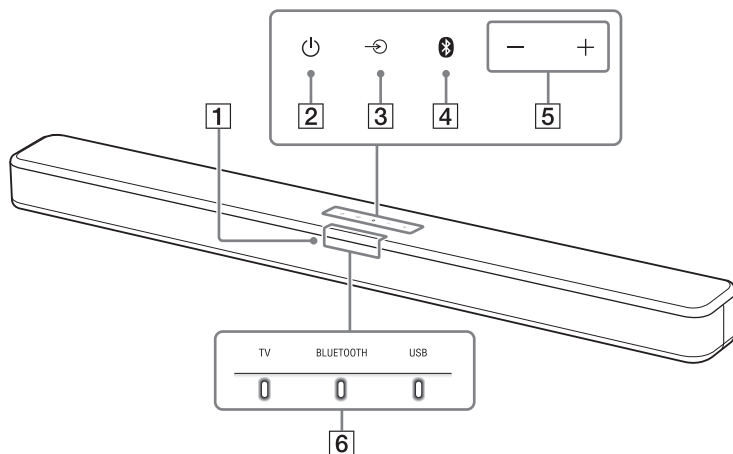
« Écoute de la musique à partir d'un appareil mobile » (page 22)

Guide des pièces et commandes

Les détails sont omis des illustrations.

Barre de haut-parleurs

Avant



1 Capteur de télécommande

Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande pour faire fonctionner le système.

2 Touche (alimentation)

Allume le système ou le règle en mode de veille.

3 Touche (sélection d'entrée) (page 17)

4 Touche BLUETOOTH (page 22)

5 Touches +/- (volume)

6 Témoins

Pour plus de détails, consultez « À propos des témoins de la barre de haut-parleurs » (page 9).

À propos des témoins de la barre de haut-parleurs

Un ou plusieurs témoin(s) s'allument et clignotent sur la barre de haut-parleurs pour indiquer l'entrée ou l'état de l'appareil d'entrée.

Témoins	État
TV 0	• S'allume : L'entrée du téléviseur est sélectionnée.
BLUETOOTH 0	• S'allume en bleu : Connexion BLUETOOTH établie (l'entrée BLUETOOTH est sélectionnée). • Clignote rapidement en bleu : Pendant l'attente d'une connexion avec un appareil. • Clignote en bleu : Pendant la reconnexion ou l'exécution du jumelage.
USB 0	• S'allume : L'entrée USB est sélectionnée. • Clignote deux fois : Le mode de lecture est modifié. • Clignote d'abord trois fois, puis clignote lentement à plusieurs reprises : Lors de la connexion d'un périphérique non pris en charge. • Clignote à plusieurs reprises : Pendant la lecture des données du périphérique USB connecté.

Les témoins clignotent lors de l'activation/la désactivation du réglage de fonction ou l'utilisation de la télécommande.

Témoins	État
TV 0	• Clignote deux fois : L'une des fonctions suivantes est activée. – Mode nuit (page 20) – Mode voix (page 20) • Clignote une fois : Le canal audio est réglé à Principal (page 21), le mode sonore est sélectionné (page 20) ou l'une des fonctions suivantes est désactivée. – Mode nuit (page 20) – Mode voix (page 20)
USB 0	• Clignote deux fois : L'une des fonctions suivantes est activée. – Dolby DRC (page 21) – Contrôle pour HDMI (page 25) – Veille BLUETOOTH (page 24) – Fonction BLUETOOTH (page 24) – Veille automatique (page 27) – IR-Repeater (page 16) • Clignote une fois : Le canal audio est réglé à Secondaire (page 21) ou l'une des fonctions suivantes est désactivée. – Dolby DRC (page 21) – Contrôle pour HDMI (page 25) – Veille BLUETOOTH (page 24) – Fonction BLUETOOTH (page 24) – Veille automatique (page 27) – IR-Repeater (page 16)
TV 0	• Clignotent une fois : Le canal audio est réglé à Principal/Secondaire (page 21).
BLUETOOTH 0	
USB 0	• Clignotent rapidement : La fonction de protection est activée (page 32). • Clignotent lentement : Le système passe en mode de veille à l'aide de la fonction de veille automatique (page 27).
TV 0	
BLUETOOTH 0	
USB 0	

Les témoins clignotent pendant le réglage du niveau de volume.

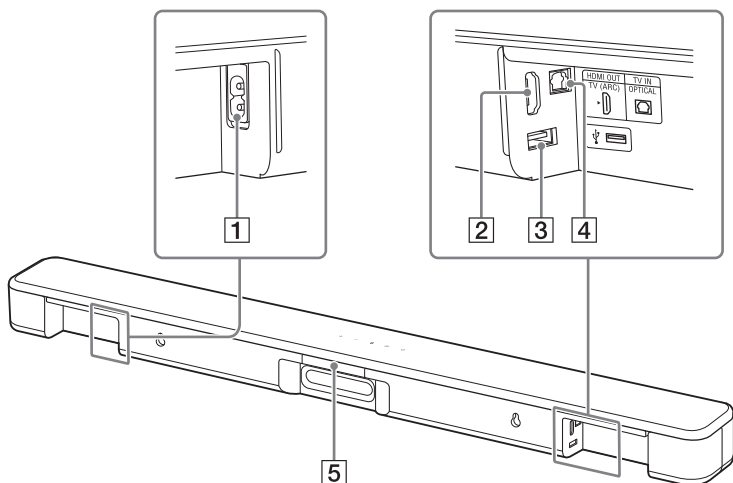
Témoins			État
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignote une fois : Le niveau de volume est faible.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignotent une fois : Le niveau de volume est moyen.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignotent une fois : Le niveau de volume est élevé.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignotent à plusieurs reprises : Le son est coupé.
			• Clignotent deux fois : Le niveau de volume est réglé au maximum/minimum.

Conseil

Vous pouvez désactiver les témoins en appuyant sur INDICATOR.

Même après la désactivation des témoins en appuyant sur INDICATOR, si vous utilisez le système, les témoins liés au fonctionnement s'allument ou clignotent.

Arrière



1 Borne AC IN

2 Prise HDMI OUT (TV (ARC))

Raccordez un téléviseur muni d'une prise d'entrée HDMI avec un câble HDMI.

Le système est compatible avec Audio Return Channel (ARC). ARC est la fonction permettant d'envoyer le son du téléviseur à un appareil AV, comme le système, à partir de la prise HDMI du téléviseur.

3 Port USB (page 18)

4 Prise TV IN (OPTICAL)

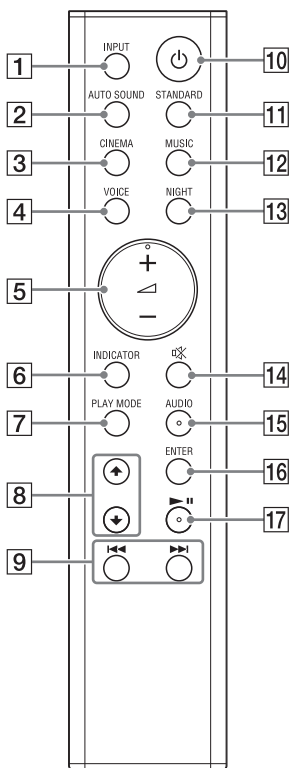
5 IR-Repeater (page 16)

Transmet le signal de la télécommande du téléviseur au téléviseur.

Télécommande

Certaines touches fonctionnent différemment selon la durée pendant laquelle vous appuyez sur la touche. Les icônes ci-dessous indiquent la durée pendant laquelle vous devez appuyer sur la touche.

- : Appuyez sur la touche.
- : Maintenez enfoncée la touche pendant 5 secondes.



1 INPUT (page 17)

Sélectionne la source de lecture. Lorsque vous appuyez une fois sur INPUT, le témoin de l'entrée actuelle clignote. Appuyez de nouveau sur INPUT pour sélectionner l'appareil souhaité. Chaque fois que vous appuyez sur INPUT, l'entrée change de manière cyclique dans l'ordre suivant. entrée TV → entrée BLUETOOTH → entrée USB

2 AUTO SOUND (page 20)

Permet de sélectionner AUTO SOUND comme effet sonore.

3 CINEMA

● : Permet de sélectionner CINEMA comme effet sonore. (page 20)
■ : Active/désactive la fonction de veille automatique. (page 27)

4 VOICE

● : Active/désactive le mode voix. (page 20)
■ : Active/désactive la fonction Contrôle pour HDMI. (page 25)

5 (volume) +*/-

Règle le volume.

6 INDICATOR (page 9)

Active/désactive les témoins de la barre de haut-parleurs.

7 PLAY MODE (page 18)

Permet de sélectionner le mode de lecture pour la lecture USB.

8 ▲/▼ (page 18)

Permet de sélectionner le contenu à l'écran du téléviseur pour la lecture USB.

9 **⏮/⏭ (précédent/suivant)**
(page 18, 22)

Appuyer brièvement sur la touche permet d'accéder au début du fichier précédent ou suivant. Maintenir enfoncée la touche permet de rechercher vers l'arrière ou l'avant (retour/avance rapide).

10 **⏻ (alimentation)**

Allume le système ou le règle en mode de veille.

11 **STANDARD**

● : Permet de sélectionner STANDARD comme effet sonore. (page 20)

■ : Active/désactive la fonction IR-Repeater. (page 16)

12 **MUSIC (page 20)**

Permet de sélectionner MUSIC comme effet sonore.

13 **NIGHT**

● : Active/désactive le mode nuit. (page 20)

■ : Active/désactive le mode de veille BLUETOOTH. (page 24)

14 **⏻ (coupure du son)**

Désactive temporairement le son ou active le son.

15 **AUDIO***

● : Permet de sélectionner le canal audio pour la diffusion en multiplex Dolby Digital. (page 21)

■ : Active/désactive la fonction Dolby DRC. (page 21)

16 **ENTER (page 18)**

Lit le contenu sélectionné par ⬆/⬇ pour la lecture USB.

17 **▶|| (lecture/pause)* (page 18, 22)**

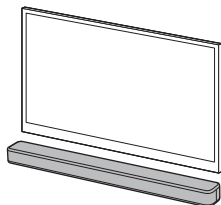
Suspend ou reprend la lecture.

* Les touches AUDIO, ⏻ + et ▶|| comportent un point tactile. Utilisez ce point comme guide pendant l'utilisation.

Préparation pour l'utilisation du système

Fixation de la barre de haut-parleurs sur un mur

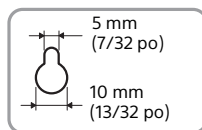
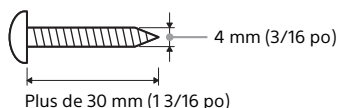
Vous pouvez fixer la barre de haut-parleurs sur un mur.



Remarques

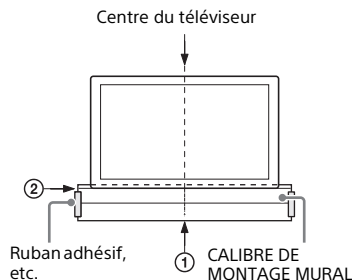
- Préparez des vis (non fournies) adaptées au matériau et à la résistance du mur. Comme les plaques de plâtre sont particulièrement fragiles, fixez fermement les vis à une poutre du mur. Installez les enceintes à l'horizontale en les suspendant à des vis insérées dans des montants, sur une partie plate et continue du mur.
- Confiez l'installation à un détaillant Sony ou à un installateur agréé et portez une attention particulière aux consignes de sécurité pendant l'installation.
- Sony ne peut être tenu responsable des accidents ou dommages occasionnés par une installation incorrecte, une résistance insuffisante du mur, une installation inappropriée des vis, une catastrophe naturelle, etc.

- 1 Préparez deux vis (non fournies) adaptées aux trous de fixation murale situés à l'arrière de la barre de haut-parleurs.



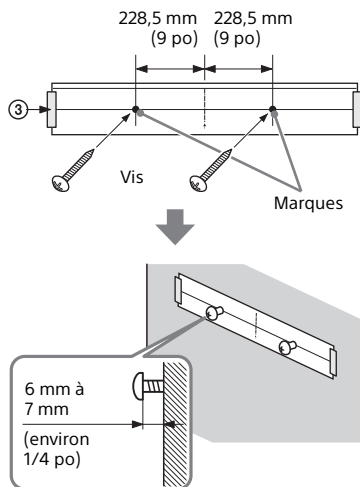
Trou à l'arrière de la barre de haut-parleurs

- 2 Collez le **CALIBRE DE MONTAGE MURAL** (fourni) sur le mur.



- 1 Alignez la **LIGNE CENTRALE DU TÉLÉVISEUR** (①) du **CALIBRE DE MONTAGE MURAL** avec la ligne centrale de votre téléviseur.
- 2 Alignez la **LIGNE ARRIÈRE DU TÉLÉVISEUR** (②) du **CALIBRE DE MONTAGE MURAL** avec le bas de votre téléviseur, puis collez le **CALIBRE DE MONTAGE MURAL** sur le mur en utilisant un ruban adhésif disponible sur le marché, etc.

- 3** Fixez les vis dans les marques sur la LIGNE DE VIS (③) du CALIBRE DE MONTAGE MURAL de la manière indiquée dans l'illustration ci-dessous.



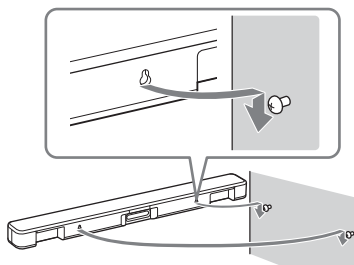
Remarque

Au moment de coller le CALIBRE DE MONTAGE MURAL, lissez-le complètement.

- 4** Retirez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL.

- 5** Suspendez la barre de haut-parleurs aux vis.

Alignez les trous à l'arrière de la barre de haut-parleurs avec les vis, puis suspendez la barre de haut-parleurs aux deux vis.



Lorsque la télécommande du téléviseur ne fonctionne pas

Lorsque la barre de haut-parleurs bloque le capteur de télécommande du téléviseur, la télécommande du téléviseur pourrait ne pas fonctionner. Dans ce cas, activez la fonction IR-Repeater du système.

Vous pouvez contrôler le téléviseur à l'aide de la télécommande du téléviseur en envoyant le signal de télécommande depuis l'arrière de la barre de haut-parleurs.

Maintenez enfoncée la touche STANDARD pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

Fonction IR-Repeater activée

Le témoin USB clignote deux fois.

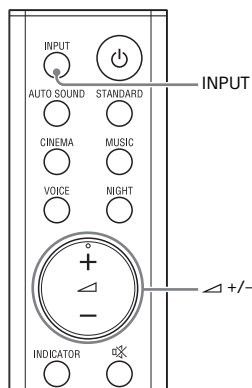
Fonction IR-Repeater désactivée

Le témoin USB clignote une fois.

Remarques

- Assurez-vous que la télécommande du téléviseur ne peut pas contrôler le téléviseur, puis activez la fonction IR-Repeater. Si la fonction est activée pendant que la télécommande peut contrôler le téléviseur, un problème de fonctionnement peut survenir en raison des interférences entre la commande directe de la télécommande et la commande via la barre de haut-parleurs.
- Sur certains téléviseurs, cette fonction pourrait ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éloignez légèrement la barre de haut-parleurs du téléviseur.

Écoute d'un téléviseur et d'autres appareils



1 Appuyez plusieurs fois sur INPUT.

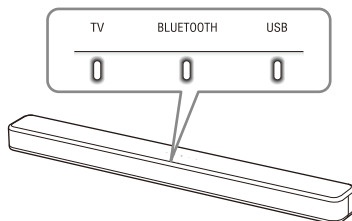
Lorsque vous appuyez une fois sur INPUT, le témoin de l'entrée actuelle clignote.

Appuyez de nouveau sur INPUT pour sélectionner l'appareil souhaité.

Le témoin de l'appareil sélectionné s'allume.

Chaque fois que vous appuyez sur INPUT, l'entrée change de manière cyclique dans l'ordre suivant.

entrée TV → entrée BLUETOOTH → entrée USB



Entrée TV

- Téléviseur connecté à la prise TV IN (OPTICAL)
- Téléviseur compatible avec la fonction Audio Return Channel (ARC) connecté à la prise HDMI OUT (TV (ARC))

Lorsque vous raccordez le téléviseur aux prises HDMI OUT (TV (ARC)) et TV IN (OPTICAL), le signal d'entrée de la prise HDMI OUT (TV (ARC)) a la priorité.

Entrée BLUETOOTH

Appareil BLUETOOTH prenant en charge A2DP

Pour plus de détails, consultez « Écoute de la musique/du son avec la fonction BLUETOOTH® » (page 22).

Entrée USB

Périphérique USB connecté au port USB

Pour plus de détails, consultez « Écoute de la musique d'un périphérique USB » (page 18).

2 Réglez le volume en appuyant sur la touche +/- de la télécommande.

Conseil

Vous pouvez également sélectionner l'entrée en appuyant sur la touche  de la barre de haut-parleurs.

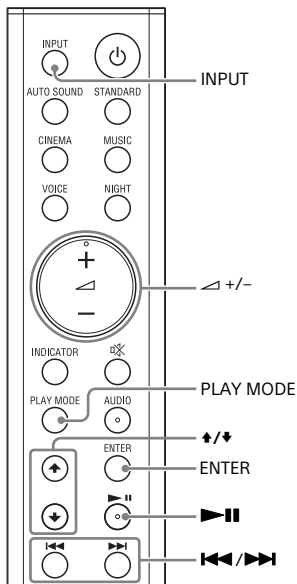
Écoute de la musique d'un périphérique USB

Vous pouvez lire des fichiers de musique stockés sur un périphérique USB connecté.

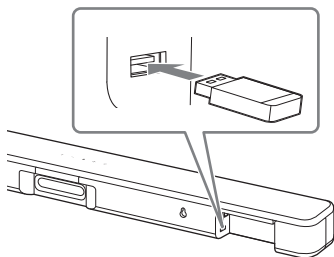
Pour connaître les différents types de fichiers compatibles, consultez « Types de fichiers compatibles (Entrée USB) » (page 36).

Remarques

- Pour afficher la liste de contenus USB à l'écran du téléviseur, assurez-vous de raccorder le système au téléviseur en utilisant un câble HDMI.
- Changez l'entrée du téléviseur à l'entrée à laquelle la barre de haut-parleurs est raccordée.



- 1 Connectez le périphérique USB au port USB.



- 2 Appuyez plusieurs fois sur INPUT pour sélectionner l'entrée USB.

Le témoin USB s'allume et la liste de contenus USB apparaît à l'écran du téléviseur.

- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le contenu souhaité, puis appuyez sur ENTER.

La lecture du contenu sélectionné démarre.

- 4 Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE pour sélectionner le mode de lecture souhaité.

- Aucun : Lit toutes les plages.
- [Repeat One] : Répète une plage.
- [Repeat Folder] : Répète toutes les plages d'un dossier.
- [Shuffle] : Répète toutes les plages d'un dossier dans un ordre aléatoire.

Le témoin USB clignote deux fois chaque fois que vous appuyez sur PLAY MODE.

- 5 Réglez le volume en appuyant sur la touche ▲ +/- de la télécommande.

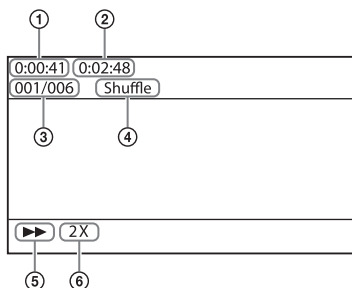
Autres opérations

Pour	Action
Suspendre ou reprendre la lecture	Appuyez sur ► .
Sélectionner la plage précédente ou suivante	Appuyez sur ◀◀/▶▶.
Rechercher vers l'arrière ou l'avant (retour/avance rapide)	Maintenez enfoncée la touche ◀◀/▶▶.

Remarques

- Ne retirez pas le périphérique USB pendant l'utilisation. Pour éviter toute corruption ou tout endommagement des données sur le périphérique USB, éteignez le système avant de connecter ou retirer le périphérique USB.
- Le témoin USB clignote d'abord trois fois, puis clignote lentement à plusieurs reprises si vous connectez un périphérique USB non pris en charge.
- Selon le format de fichier, le retour et l'avance rapide pourraient ne pas fonctionner.

Informations du périphérique USB à l'écran du téléviseur



- ① Durée de lecture
- ② Durée de lecture totale
- ③ Index du fichier sélectionné/Nombre total de fichiers dans le dossier
- ④ Mode de lecture
- ⑤ État de lecture
- ⑥ Vitesse de retour/avance rapide

Les messages suivants apparaissent à l'écran du téléviseur selon l'état du périphérique USB.

- [No USB]
Aucun périphérique USB n'est inséré.
- [Waiting]
Le système recherche un périphérique USB.

Remarques

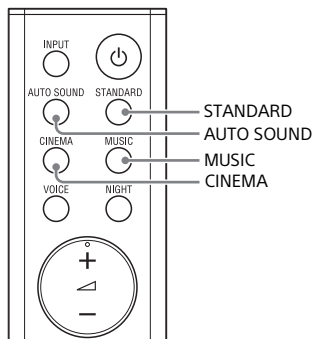
- Selon la source de lecture, certaines informations pourraient ne pas s'afficher.
- Selon le mode de lecture, les informations affichées pourraient être différentes.

Sélection de l'effet sonore

Réglage du son

Apprécier l'effet sonore adapté aux sources sonores (Mode sonore)

Vous pouvez facilement profiter des effets sonores préprogrammés adaptés à différents types de sources sonores.



Appuyez sur AUTO SOUND, CINEMA, MUSIC ou STANDARD pour sélectionner le mode sonore.

Lors de la sélection du mode sonore, le témoin TV clignote une fois.

AUTO SOUND

Vous pouvez apprécier le son avec le mode sonore recommandé par Sony. Le mode sonore est automatiquement optimisé en fonction du contenu en cours de lecture et de la fonction.

CINEMA

Les sonorités sont émises avec des effets ambiophoniques, réalistes et puissants, afin qu'elles soient adaptées aux films.

MUSIC

Les effets sonores sont optimisés pour l'écoute de la musique.

STANDARD

Les effets sonores sont optimisés pour la source individuelle.

Apprécier un son clair avec un volume faible pendant la nuit (NIGHT)

Vous pouvez compresser le son en fonction des informations comprises dans le contenu en activant le mode nuit.

Le son est émis à un volume faible avec une perte minimale de fidélité et de clarté des dialogues.

Appuyez sur NIGHT pour activer ou désactiver la fonction.

Mode nuit activé

Le témoin TV clignote deux fois.

Mode nuit désactivé

Le témoin TV clignote une fois.

Remarque

Lorsque vous éteignez le système, le mode nuit est automatiquement désactivé.

Améliorer la clarté des dialogues (VOICE)

Vous pouvez améliorer la clarté des dialogues en activant le mode voix.

Appuyez sur VOICE pour activer ou désactiver la fonction.

Mode voix activé

Le témoin TV clignote deux fois.

Mode voix désactivé

Le témoin TV clignote une fois.

Rendre les sons à faible volume plus faciles à entendre grâce à la compression de la gamme dynamique

Cette fonction fonctionne uniquement lors de la lecture du signal Dolby Digital de l'appareil connecté à la prise TV IN (OPTICAL)/HDMI OUT (TV (ARC)). Lorsque vous activez Dolby DRC (Contrôle de la gamme dynamique), la gamme dynamique du signal audio (la différence entre les niveaux de volume minimum et maximum) est compressée et les sons à faible volume sont faciles à entendre.

Maintenez enfoncée la touche AUDIO pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

Dolby DRC activée

Le témoin USB clignote deux fois.

Dolby DRC désactivée

Le témoin USB clignote une fois.

Apprécier un son diffusé en multiplex (AUDIO)

Vous pouvez apprécier un son diffusé en multiplex lorsque le système reçoit un signal diffusé en multiplex Dolby Digital.

Appuyez plusieurs fois sur AUDIO.

Le canal change de manière cyclique dans l'ordre suivant.

Principal → Secondaire → Principal/Secondaire

Principal

Émet uniquement le canal principal.

Le témoin TV clignote une fois.

Secondaire

Émet uniquement le canal secondaire.

Le témoin USB clignote une fois.

Principal/Secondaire

Le son principal est émis par le haut-parleur gauche et le son secondaire par le haut-parleur droit.

Les témoins TV et USB clignotent une fois.

Remarque

Pour recevoir un signal Dolby Digital, vous devez raccorder un téléviseur ou d'autres appareils à la prise TV IN (OPTICAL) à l'aide du câble numérique optique (fourni) ou à la prise HDMI OUT (TV (ARC)) à l'aide d'un câble HDMI (non fourni).

Écoute de la musique/du son avec
la fonction BLUETOOTH®

Écoute de la musique à partir d'un appareil mobile

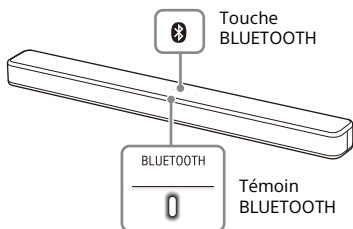
Vous pouvez écouter la musique stockée sur un appareil mobile tel qu'un téléphone intelligent ou une tablette via une connexion sans fil en connectant le système et l'appareil mobile avec la fonction BLUETOOTH.

Lors de la connexion de l'appareil mobile avec la fonction BLUETOOTH, vous pouvez le faire fonctionner en utilisant simplement la télécommande fournie, sans allumer le téléviseur.

Écoute de la musique en jumelant un appareil mobile

- 1 Maintenez enfoncée la touche BLUETOOTH de la barre de haut-parleurs pendant 5 secondes.**

Le système passe en mode de jumelage et le témoin BLUETOOTH clignote rapidement.



- 2 Sur l'appareil mobile, activez la fonction BLUETOOTH, puis sélectionnez « HT-S100F » après l'avoir recherché.**

Si un code est demandé, entrez « 0000 ».

- 3 Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH de la barre de haut-parleurs s'allume en bleu.**

Une connexion est établie entre le système et l'appareil mobile.

- 4 Démarrez la lecture audio avec l'application musicale sur l'appareil mobile connecté.**

Le son est émis par la barre de haut-parleurs.

- 5 Réglez le volume.**

- Réglez le volume en appuyant sur la touche $\triangleleft$ +/- de la télécommande.
- Les touches $\blacktriangleright \parallel$ et $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ de la télécommande peuvent être utilisées pour la fonction BLUETOOTH.

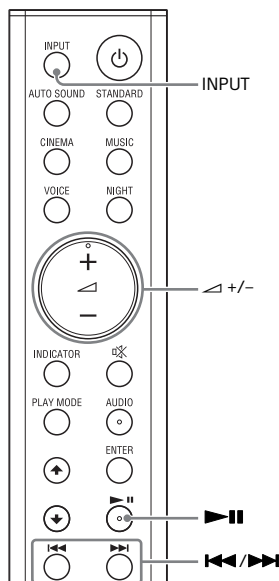
Remarques

- Vous pouvez jumeler jusqu'à 8 appareils BLUETOOTH. Si un 9^e appareil BLUETOOTH est jumelé, l'appareil connecté le moins récemment sera remplacé par le nouveau.
- Effectuez le jumelage pour le deuxième appareil mobile et les suivants.

Conseils

- Vous pouvez vérifier l'état de connexion de la fonction BLUETOOTH en vérifiant l'état du témoin BLUETOOTH (page 9).
- Pendant que l'entrée BLUETOOTH est sélectionnée, le système passe en mode de jumelage lorsque vous appuyez brièvement sur la touche BLUETOOTH de la barre de haut-parleurs.

Écoute de la musique à partir de l'appareil mobile jumelé



1 Activez la fonction **BLUETOOTH** de l'appareil mobile.

2 Appuyez plusieurs fois sur **INPUT** pour sélectionner l'entrée **BLUETOOTH** ou appuyez brièvement sur la touche **BLUETOOTH** de la barre de haut-parleurs.

Le témoin **BLUETOOTH** clignote et le système se reconnecte automatiquement à l'appareil **BLUETOOTH** auquel il était connecté le plus récemment.

3 Assurez-vous que le témoin **BLUETOOTH** s'allume en bleu.

Une connexion est établie entre le système et l'appareil mobile.

4 Démarrez la lecture audio avec l'application musicale sur l'appareil mobile connecté.

Le son est émis par la barre de haut-parleurs.

5 Réglez le volume.

- Réglez le volume en appuyant sur la touche $\triangle$ $+/-$ de la télécommande.
- Les touches $\blacktriangleright \parallel$ et $\blacktriangleleft / \blacktriangleright$ de la télécommande peuvent être utilisées pour la fonction **BLUETOOTH**.

Mise en marche du système à l'aide de l'appareil BLUETOOTH

Lorsque le système contient des informations de jumelage, vous pouvez allumer le système et écouter la musique d'un appareil BLUETOOTH, même si le système est en mode de veille, en activant le mode de veille BLUETOOTH.

Maintenez enfoncée la touche NIGHT pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

Mode de veille BLUETOOTH activé

Le témoin USB clignote deux fois.

Mode de veille BLUETOOTH désactivé

Le témoin USB clignote une fois.

Remarque

Pendant que le mode de veille BLUETOOTH est activé, la consommation d'énergie en mode de veille augmente.

Désactivation de la fonction BLUETOOTH

Vous pouvez désactiver la fonction BLUETOOTH.

Maintenez enfoncées les touches ,  et - de la barre de haut-parleurs pendant 10 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

Fonction BLUETOOTH activée

Le témoin USB clignote deux fois.

Fonction BLUETOOTH désactivée

Le témoin USB clignote une fois.

Remarque

Lorsque la fonction BLUETOOTH est désactivée, l'entrée BLUETOOTH est ignorée lors de la sélection de l'entrée en appuyant sur INPUT.

Utilisation des diverses fonctions

Utilisation de la fonction Contrôle pour HDMI

Le raccordement d'un appareil tel qu'un téléviseur ou lecteur Blu-ray Disc compatible avec la fonction Contrôle pour HDMI* à l'aide d'un câble HDMI (non fourni) vous permet de contrôler facilement l'appareil en utilisant une télécommande de téléviseur ou lecteur Blu-ray Disc.

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées avec la fonction Contrôle pour HDMI.

- Fonction de mise en arrêt du système
- Fonction de contrôle audio du système
- Audio Return Channel
- Fonction de lecture à l'aide d'une touche

Remarque

Ces fonctions pourraient fonctionner avec des appareils autres que ceux fabriqués par Sony, mais le fonctionnement n'est pas garanti.

* Contrôle pour HDMI est une norme utilisée par CEC (Consumer Electronics Control) pour permettre aux appareils HDMI (High-Definition Multimedia Interface) de se contrôler entre eux.

Préparation pour l'utilisation de la fonction Contrôle pour HDMI

Maintenez enfoncée la touche VOICE pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

Fonction Contrôle pour HDMI activée

Le témoin USB clignote deux fois.

Fonction Contrôle pour HDMI désactivée

Le témoin USB clignote une fois.

Activez les réglages de fonction Contrôle pour HDMI pour le téléviseur et l'autre appareil raccordé au téléviseur.

Fonction de mise en arrêt du système

Lorsque vous éteignez le téléviseur, le système s'éteint automatiquement.

Fonction de contrôle audio du système

Si vous mettez le système en marche pendant que vous regardez le téléviseur, le son du téléviseur sera émis par les enceintes du système. Le volume du système peut être réglé à l'aide de la télécommande du téléviseur.

Si le son du téléviseur était émis par les enceintes du système la dernière fois que vous avez regardé le téléviseur, le système s'allumera automatiquement lorsque vous mettrez de nouveau le téléviseur en marche.

Les opérations peuvent également être effectuées à partir du menu du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions du téléviseur.

Remarques

- Le son est émis uniquement par le téléviseur si une entrée autre que l'entrée TV est sélectionnée pendant l'utilisation de la fonction Twin Picture sur le téléviseur. Lorsque vous désactivez la fonction Twin Picture, le son est émis par le système.
- Les chiffres indiquant le niveau de volume du système s'affichent à l'écran du téléviseur, selon le téléviseur.
- Selon les réglages du téléviseur, la fonction de contrôle audio du système pourrait ne pas être disponible. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions du téléviseur.

Audio Return Channel

Si le système est raccordé à une prise HDMI IN du téléviseur compatible avec Audio Return Channel (ARC), vous pouvez écouter le son du téléviseur à l'aide des enceintes du système sans raccorder de câble numérique optique.

Remarque

Si le téléviseur n'est pas compatible avec Audio Return Channel, le câble numérique optique (fourni) doit être raccordé (reportez-vous au Manuel de démarrage fourni).

Fonction de lecture à l'aide d'une touche

Lors de la lecture d'un contenu sur un appareil (lecteur Blu-ray Disc, « PlayStation®4 », etc.) raccordé au téléviseur, le système et le téléviseur s'allument automatiquement, l'entrée du système passe à l'entrée « TV » et le son est émis par les enceintes du système.

Remarques

- Si le son du téléviseur était émis par les haut-parleurs du téléviseur la dernière fois que vous l'avez regardé, le système ne s'allume pas; le son et l'image sont émis par le téléviseur, même si le contenu de l'appareil est en cours de lecture.
- Selon le téléviseur, le début du contenu en cours de lecture pourrait ne pas s'afficher correctement.

Remarques sur les raccordements HDMI

- Utilisez un câble HDMI approuvé.
- Utilisez un câble HDMI haute vitesse Sony portant le logo du type de câble.
- Nous vous déconseillons d'utiliser un câble de conversion HDMI-DVI.
- Il est possible que les signaux audio (fréquence d'échantillonnage, longueur binaire, etc.) transmis par une prise HDMI soient supprimés par l'appareil raccordé.

Réduction de la consommation d'énergie

Pour utiliser le système tout en réduisant la consommation d'énergie, modifiez les réglages suivants.

Éteindre le système en détectant l'état d'utilisation

Lorsque vous activez la fonction de veille automatique, le système passe en mode de veille automatiquement si vous n'utilisez pas le système pendant environ 20 minutes et qu'il ne reçoit pas un signal d'entrée.

Maintenez enfoncée la touche CINEMA pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

Veille automatique activée

Le témoin USB clignote deux fois.

Veille automatique désactivée

Le témoin USB clignote une fois.

Économie d'énergie en mode de veille

Pour réduire la consommation d'énergie en mode de veille, désactivez le mode de veille BLUETOOTH (page 24) et la fonction Contrôle pour HDMI (page 25). Avec les réglages par défaut, ils sont activés.

Dépannage

Dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants lors de l'utilisation du système, consultez ce guide de dépannage pour tenter de résoudre le problème avant de demander une réparation. Si le problème persiste, consultez votre détaillant Sony le plus proche.

Alimentation

Le système ne s'allume pas.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation CA est correctement connecté.
- Déconnectez le cordon d'alimentation CA de la prise murale, puis reconnectez-le après quelques minutes.

Le système s'éteint automatiquement.

- La fonction de veille automatique est activée. Désactivez la fonction de veille automatique (page 27).

Le système ne s'allume pas lorsque vous allumez le téléviseur.

- Activez la fonction Contrôle pour HDMI (page 25). Le téléviseur doit prendre en charge la fonction Contrôle pour HDMI. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions du téléviseur.
- Vérifiez les réglages de haut-parleur du téléviseur. L'alimentation du système est synchronisée avec les réglages de haut-parleur du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions du téléviseur.
- Si le son était émis par les haut-parleurs du téléviseur lors de la dernière utilisation, le système ne

s'allume pas lorsque vous allumez le téléviseur.

Le système s'éteint lorsque vous éteignez le téléviseur.

- Vérifiez le réglage de la fonction Contrôle pour HDMI (page 25). Lorsque la fonction Contrôle pour HDMI est activée, le système s'éteint automatiquement lorsque vous éteignez le téléviseur, indépendamment de l'entrée.

Le système ne s'éteint pas lorsque vous éteignez le téléviseur.

- Vérifiez le réglage de la fonction Contrôle pour HDMI (page 25). Pour éteindre automatiquement le système indépendamment de l'entrée lorsque vous éteignez le téléviseur, activez la fonction Contrôle pour HDMI. Le téléviseur doit prendre en charge la fonction Contrôle pour HDMI. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions du téléviseur.

Image

Il n'y a pas d'image ou l'image n'est pas émise correctement.

- Sélectionnez l'entrée appropriée (page 17).
- Lorsqu'il n'y a pas d'image pendant que l'entrée TV est sélectionnée, sélectionnez le canal de télévision souhaité en utilisant la télécommande du téléviseur.
- Déconnectez le câble HDMI, puis raccordez-le de nouveau. Assurez-vous que le câble est fermement inséré.

Son

Aucun son du téléviseur n'est émis par le système.

- Vérifiez le type et le raccordement du câble HDMI ou du câble numérique optique raccordé au système et au téléviseur (reportez-vous au Manuel de démarrage fourni).
- Déconnectez les câbles qui sont raccordés entre le téléviseur et le système, puis raccordez-les de nouveau fermement. Déconnectez les cordons d'alimentation CA du téléviseur et du système des prises CA, puis raccordez-les de nouveau.
- Lorsque le système et le téléviseur sont raccordés à l'aide d'un câble HDMI, vérifiez les points suivants.
 - La prise HDMI du téléviseur raccordé porte l'étiquette « ARC ».
 - La fonction Contrôle pour HDMI du téléviseur est activée.
 - Sur le système, la fonction Contrôle pour HDMI est activée (page 25).
- Si votre téléviseur n'est pas compatible avec Audio Return Channel, raccordez le câble numérique optique (fourni) (reportez-vous au Manuel de démarrage fourni). Si le téléviseur n'est pas compatible avec Audio Return Channel, le son du téléviseur ne sera pas émis par le système, même si le système est raccordé à la prise HDMI IN du téléviseur.
- Si le son de l'appareil raccordé à la prise d'entrée optique du téléviseur n'est pas émis, essayez de procéder comme suit.
 - Raccordez le décodeur de câblodistribution ou le récepteur satellite directement à la prise TV IN (OPTICAL) du système.
- Appuyez plusieurs fois sur INPUT pour sélectionner l'entrée TV (page 17).

- Augmentez le volume du téléviseur ou annulez la fonction de coupure du son.
- Selon l'ordre dans lequel vous raccordez le téléviseur et le système, il est possible que le son du système soit coupé. Si cela se produit, allumez d'abord le téléviseur, puis le système.
- Réglez le paramètre de haut-parleurs du téléviseur (BRAVIA) à Système audio. Reportez-vous au manuel d'instructions de votre téléviseur pour savoir comment configurer le téléviseur.
- Vérifiez le niveau de sortie sonore du téléviseur. Reportez-vous au manuel d'instructions du téléviseur pour plus de détails sur les réglages du téléviseur.
- Le système prend en charge les formats audio Dolby Digital et PCM (page 36). Lors de la lecture d'un format non pris en charge, réglez le réglage de sortie audio numérique du téléviseur (BRAVIA) à « PCM ». Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions du téléviseur.

Le son est émis par le système et le téléviseur.

- Coupez le son du système ou du téléviseur.

Aucun son ou seulement un son très faible de l'appareil raccordé au système est émis par le système.

- Appuyez sur  et vérifiez le niveau de volume (page 12).
- Appuyez sur  ou  + pour annuler la fonction de coupure du son (page 12).
- Assurez-vous que la source d'entrée est sélectionnée correctement. Essayez d'autres sources d'entrée en appuyant plusieurs fois sur INPUT (page 17).
- Vérifiez que tous les câbles et cordons du système et de l'appareil raccordé sont fermement insérés.

- Si l'appareil raccordé prend en charge la fonction de suréchantillonnage, vous devez la désactiver.

L'effet ambiophonique ne peut pas être obtenu.

- Selon le réglage de signal d'entrée et de mode sonore, le traitement sonore ambiophonique pourrait ne pas fonctionner correctement. L'effet ambiophonique peut être subtil, selon le programme ou le disque.
- Pour effectuer la lecture du son multicanal, vérifiez le réglage de sortie audio numérique sur l'appareil raccordé au système. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec l'appareil raccordé.

Connexion d'un périphérique USB

Le périphérique USB n'est pas reconnu.

- Essayez d'effectuer les actions suivantes :
 - ① Éteignez le système.
 - ② Retirez et reconnectez le périphérique USB.
 - ③ Allumez le système.
- Assurez-vous que le périphérique USB est correctement connecté au port  (USB) (page 18).
- Vérifiez si le périphérique USB ou un câble est endommagé.
- Assurez-vous que le périphérique USB est activé.
- Si le périphérique USB est connecté via un concentrateur USB, déconnectez-le et connectez le périphérique USB directement au système.

Connexion d'un appareil mobile

La connexion BLUETOOTH ne peut pas être effectuée.

- Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH de la barre de haut-parleurs s'allume (page 8).
- Assurez-vous que l'appareil BLUETOOTH à connecter est allumé et que la fonction BLUETOOTH est activée.
- Rapprochez l'appareil BLUETOOTH du système.
- Jumelez de nouveau ce système et l'appareil BLUETOOTH. Il pourrait d'abord être nécessaire d'annuler le jumelage avec ce système à l'aide de votre appareil BLUETOOTH.
- Si la fonction BLUETOOTH est désactivée, activez-la (page 24).

Impossible d'effectuer le jumelage.

- Rapprochez l'appareil BLUETOOTH du système.
- Assurez-vous que le système ne reçoit aucune interférence provenant d'un appareil LAN sans fil, d'un autre appareil sans fil 2,4 GHz ou d'un four à micro-ondes. Si un appareil qui génère un rayonnement électromagnétique se trouve à proximité, éloignez l'appareil de ce système.
- Le jumelage pourrait être impossible si d'autres appareils BLUETOOTH sont présents autour du système. En pareil cas, éteignez les autres appareils BLUETOOTH.

Le son de l'appareil mobile BLUETOOTH connecté n'est pas émis par le système.

- Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH de la barre de haut-parleurs s'allume (page 8).
- Rapprochez l'appareil BLUETOOTH du système.

- Si un appareil qui génère un rayonnement électromagnétique se trouve à proximité, par exemple un appareil LAN sans fil, un autre appareil BLUETOOTH ou un four à micro-ondes, éloignez l'appareil de ce système.
- Éloignez le périphérique USB 3.0 et son câble du système.
- Retirez tout obstacle se trouvant entre ce système et l'appareil BLUETOOTH ou éloignez ce système de l'obstacle.
- Repositionnez l'appareil BLUETOOTH connecté.
- Faites passer la fréquence LAN sans fil de tout routeur LAN sans fil ou ordinateur situé à proximité à la plage 5 GHz.
- Augmentez le volume sur l'appareil BLUETOOTH connecté.

Le son n'est pas synchronisé avec l'image.

- Lorsque vous regardez des films, le son pourrait être légèrement décalé par rapport à l'image.

Télécommande

La télécommande de ce système ne fonctionne pas.

- Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande sur la barre de haut-parleurs (page 8).
- Retirez tous les obstacles qui se trouvent entre la télécommande et le système.
- Remplacez les deux piles de la télécommande par de nouvelles piles, si elles sont faibles.
- Assurez-vous d'appuyer sur la bonne touche de la télécommande (page 12).

La télécommande du téléviseur ne fonctionne pas.

- Installez la barre de haut-parleurs de manière à ne pas bloquer le capteur de télécommande du téléviseur.
- Ce problème peut être résolu en activant la fonction IR-Repeater (page 16).

Autres

La fonction Contrôle pour HDMI ne fonctionne pas correctement.

- Vérifiez le raccordement avec le système (reportez-vous au Manuel de démarrage fourni).
- Activez la fonction Contrôle pour HDMI sur le téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions du téléviseur.
- Attendez un instant, puis essayez de nouveau. Si vous débranchez le système, vous devrez attendre quelques instants avant d'effectuer des opérations. Attendez au moins 15 secondes, puis essayez de nouveau.
- Assurez-vous que les appareils raccordés au système prennent en charge la fonction Contrôle pour HDMI.
- Activez la fonction Contrôle pour HDMI sur les appareils raccordés au système. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions de votre appareil.
- Le type et le nombre d'appareils qui peuvent être contrôlés par la fonction Contrôle pour HDMI sont limités par la norme HDMI CEC comme suit :
 - Appareils d'enregistrement (enregistreur Blu-ray Disc, enregistreur DVD, etc.) : jusqu'à 3 appareils

- Appareils de lecture (lecteur Blu-ray Disc, lecteur DVD, etc.) : jusqu'à 3 appareils
- Appareils de syntonisation : jusqu'à 4 appareils
- Système audio (récepteur/casque d'écoute) : jusqu'à 1 appareil (utilisé par ce système)

Tous les témoins de la barre de haut-parleurs clignotent, le son est coupé et les touches autres que (alimentation) de la télécommande ou la barre de haut-parleurs ne fonctionnent pas.

- La fonction de protection est activée. Appuyez sur  (alimentation) pour éteindre le système, puis déconnectez le cordon d'alimentation CA et vérifiez les points suivants.
 - Assurez-vous que les ouvertures d'aération de la barre de haut-parleurs ne sont pas recouvertes et allumez le système après quelques instants.
 - Lorsque le système utilise la connexion USB, retirez le périphérique USB et allumez le système. Si le système fonctionne correctement, le courant du périphérique USB connecté est supérieur au courant de sortie maximum de 500 mA du système ou le périphérique USB présente une anomalie.

Les capteurs du téléviseur ne fonctionnent pas correctement.

- La barre de haut-parleurs peut bloquer certains capteurs (comme le capteur de luminosité), le récepteur de télécommande de votre téléviseur ou l'émetteur de lunettes 3D (transmission infrarouge) d'un téléviseur 3D prenant en charge le système de lunettes 3D infrarouge ou la communication sans fil. Éloignez la barre de haut-parleurs du téléviseur à

une distance suffisante pour permettre à ces composants de fonctionner correctement. Pour connaître les emplacements des capteurs et du récepteur de télécommande, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec le téléviseur.

Le système ne fonctionne pas normalement.

- Le système pourrait être en mode de démonstration. Pour annuler le mode de démonstration, réinitialisez le système. Maintenez enfoncées les touches  (alimentation), + et  de la barre de haut-parleurs pendant plus de 5 secondes (page 33).

Lorsque vous passez à l'entrée TV à partir de l'entrée USB en appuyant sur INPUT, le message apparaît.

• Please select the desired TV channels with the TV's remote control.

* Cet écran présente un exemple pour la langue Anglais.

- Sélectionnez l'émission de télévision en utilisant la télécommande du téléviseur.

Réinitialisation du système

Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, réinitialisez-le en procédant comme suit.

- 1 Maintenez enfoncées les touches , + et  de la barre de haut-parleurs pendant plus de 5 secondes.**

Tous les témoins de la barre de haut-parleurs clignotent 3 fois, puis les réglages retournent à leur état initial.

- 2 Déconnectez le cordon d'alimentation CA.**

- 3 Raccordez le cordon d'alimentation CA, puis appuyez sur  pour allumer le système.**

Conseil

Les réglages par défaut sont soulignés dans chaque description de fonction.

Informations complémentaires

Caractéristiques techniques

Section amplificateur

Modèles américains :

PUISSANCE DE SORTIE ET DISTORSION

HARMONIQUE TOTALE :
(FTC)

Avant G + Avant D :

Avec des charges de 8 ohms, les deux canaux étant alimentés, de 100 à 5 000 Hz; puissance efficace RMS minimale de 20 W par canal, avec une distorsion harmonique totale inférieure ou égale à 1 %, de 250 mW à la puissance de sortie nominale.

PUISSANCE DE SORTIE (référence)

Blocs de haut-parleur de graves avant G/D : 30 W (par canal à 8 ohms, 1 kHz)

Blocs de haut-parleur d'aigus avant G/D : 30 W (par canal à 8 ohms, 10 kHz)

Modèles canadiens :

PUISSANCE DE SORTIE (nominale)

Haut-parleur de graves avant G +

Haut-parleur de graves avant D :
22 W + 22 W (à 8 ohms, 1 kHz, 1 % de DHT)

Haut-parleur d'aigus avant G + Haut-parleur d'aigus avant D : 22 W + 22 W (à 8 ohms, 10 kHz, 1 % de DHT)

PUISSANCE DE SORTIE (référence)

Blocs de haut-parleur de graves avant G/D : 30 W (par canal à 8 ohms, 1 kHz)

Blocs de haut-parleur d'aigus avant G/D : 30 W (par canal à 8 ohms, 10 kHz)

Entrées audio

TV IN (OPTICAL)

USB

HDMI OUT (TV (ARC))

Sortie d'affichage de téléviseur (affichage USB)

HDMI OUT (TV (ARC))

Section USB

Port  (USB) :

Type A (Pour la connexion d'une mémoire USB)

Section BLUETOOTH

Système de communication

Spécification BLUETOOTH version 4.2

Sortie

Spécification BLUETOOTH pour classe de puissance 1

Portée de communication maximale

En ligne directe, environ 10 m¹⁾

Bande de fréquence

Bande 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Méthode de modulation

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Profils BLUETOOTH compatibles²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Codec pris en charge³⁾

SBC⁴⁾

Plage de transmission (A2DP)

20 Hz - 20 000 Hz (Fréquence d'échantillonnage 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) La plage réelle varie en fonction de facteurs tels que la présence d'obstacles entre les appareils, les champs magnétiques autour des fours à micro-ondes, l'électricité statique, l'utilisation d'un téléphone sans fil, la sensibilité de réception, le système d'exploitation, les applications logicielles, etc.
- 2) Les profils BLUETOOTH standard indiquent la fonction des communications BLUETOOTH entre les appareils.
- 3) Codec : Format de conversion et compression du signal audio
- 4) Abréviation pour codec de sous-bande

Section bloc d'enceinte Avant G/ Avant D

Système d'enceinte

Système d'enceinte 2 voies, Bass
Reflex

Haut-parleur

Haut-parleur de graves : Type conique
de 48 mm × 90 mm (1 7/9 po ×
3 5/9 po)

Haut-parleur d'aigus : Type à dôme
équilibré de 25 mm (1 po)

Généralités

Alimentation

120 V CA, 60 Hz

Consommation d'énergie

En marche : 30 W

Mode de veille : 0,5 W ou moins
(mode d'économie d'énergie)

(Lorsque la fonction Contrôle pour
HDMI et le mode de veille BLUETOOTH
sont désactivés)

Mode de veille : 2 W ou moins
(Lorsque la fonction Contrôle pour
HDMI est activée et/ou que le mode
de veille BLUETOOTH est activé)

Dimensions* (environ) (l/h/p)

900 mm × 64 mm × 90 mm
(35 1/2 po × 2 5/8 po × 3 5/8 po)

* Incluant la partie saillante

Poids (environ)

2,4 kg (5 lb 4 7/10 oz)

La conception et les caractéristiques
techniques sont susceptibles d'être
modifiées sans préavis.

Types de fichiers compatibles (Entrée USB)

Codec	Extension
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
Norme WMA9	.wma
LPCM (2 canaux)	.wav

Remarques

- Selon le format de fichier, le codage de fichier ou les conditions d'enregistrement, il se peut que certains fichiers soient illisibles ou lus sans le son.
- Il se peut que certains fichiers modifiés à l'aide d'un ordinateur soient illisibles.
- Le système ne lit pas les fichiers encodés tels que DRM et de type Lossless.
- Le système reconnaît les fichiers ou dossiers suivants des périphériques USB :
 - jusqu'à 200 dossiers (y compris les dossiers vides et le dossier racine)
 - jusqu'à 150 pages dans un dossier
 - les dossiers jusqu'au 8e niveau (y compris le dossier racine)
- Il est possible que certains périphériques USB ne fonctionnent pas avec ce système.
- Le système reconnaît les périphériques MSC (Mass Storage Class).

Formats audio d'entrée pris en charge (HDMI OUT (TV (ARC)) ou TV IN (OPTICAL))

Ce système prend en charge les formats audio suivants.

- Dolby Digital
- PCM linéaire 2 canaux

À propos de la communication BLUETOOTH

- Les appareils BLUETOOTH doivent être utilisés dans un rayon d'environ 10 mètres (33 pieds) (distance sans obstacle) l'un de l'autre. La plage de communication effective peut être réduite dans les cas suivants.
 - Si une personne, un objet métallique, un mur ou autre obstacle est présent entre les appareils connectés via BLUETOOTH
 - Dans des endroits où un appareil LAN sans fil est installé
 - Autour de fours à micro-ondes en cours d'utilisation
 - Dans des endroits où d'autres ondes électromagnétiques sont présentes
- Les appareils BLUETOOTH et LAN sans fil (IEEE 802.11b/g/n) utilisent la même bande de fréquence (2,4 GHz). Lorsque vous utilisez votre appareil BLUETOOTH à proximité d'un appareil muni d'une fonctionnalité LAN sans fil, des interférences électromagnétiques peuvent survenir. Cela risque de provoquer des taux de transfert de données inférieurs, du bruit ou une impossibilité de se connecter. Si cela se produit, essayez les solutions suivantes :
 - Utilisez ce système à une distance minimum de 10 mètres (33 pieds) de l'appareil LAN sans fil.
 - Éteignez l'appareil LAN sans fil lorsque vous utilisez votre appareil BLUETOOTH dans un rayon de 10 mètres (33 pieds).
 - Installez ce système et l'appareil BLUETOOTH aussi près que possible l'un de l'autre.
- Les ondes radio émises par ce système peuvent interférer avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Comme ces interférences peuvent provoquer un problème de fonctionnement, éteignez toujours ce système et l'appareil BLUETOOTH dans les endroits suivants :
 - Dans les hôpitaux, les trains, les avions, les stations-service et tous les endroits où pourraient se trouver des gaz inflammables
 - À proximité de portes automatiques ou d'avertisseurs d'incendie
- Ce système prend en charge des fonctions de sécurité conformes à la spécification BLUETOOTH afin de garantir une connexion sécurisée lors de la communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH. Toutefois, comme cette sécurité peut s'avérer insuffisante selon les réglages et d'autres facteurs, faites toujours attention lorsque vous communiquez à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- Sony ne peut pas être tenu responsable de tout dommage ou toute perte résultant de fuites d'informations lors de la communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- La communication BLUETOOTH n'est pas forcément garantie avec tous les appareils BLUETOOTH ayant le même profil que ce système.
- Les appareils BLUETOOTH connectés à ce système doivent être conformes à la spécification BLUETOOTH prescrite par Bluetooth SIG, Inc. et être certifiés conformes. Toutefois, même dans le cas d'un appareil conforme à la spécification BLUETOOTH, il est possible que certaines caractéristiques ou spécifications de l'appareil BLUETOOTH rendent la connexion impossible ou entraînent des méthodes de contrôle, un affichage ou un fonctionnement différents.

- Du bruit peut survenir ou le son peut être interrompu en fonction de l'appareil BLUETOOTH connecté à ce système, de l'environnement de communication ou des conditions environnantes.

Si vous avez des questions ou si vous rencontrez des problèmes avec votre système, veuillez consulter votre détaillant Sony le plus proche.

Précautions

Sécurité

- Si un objet ou du liquide venait à pénétrer à l'intérieur du système, débranchez le système et faites-le vérifier par une personne qualifiée avant de le remettre en marche.
- Ne montez pas sur la barre de haut-parleurs, car cela pourrait entraîner une chute et des blessures ou endommager le système.

Sources d'alimentation

- Avant de mettre en marche le système, vérifiez que la tension de fonctionnement est identique à celle de votre source d'alimentation locale. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique située sur la partie inférieure de la barre de haut-parleurs.
- Déconnectez le système de la prise murale si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée. Pour déconnecter le cordon d'alimentation CA, saisissez la fiche; ne tirez jamais sur le cordon.
- Pour des raisons de sécurité, l'une des broches de la fiche est plus large que l'autre et s'insère dans la prise murale dans un seul sens. Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche complètement dans la prise, contactez votre détaillant.
- Le cordon d'alimentation CA ne doit être remplacé que dans un centre de service agréé.

Accumulation de chaleur

Si le système produit de la chaleur pendant le fonctionnement, il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.

En cas d'utilisation continue de ce système à un volume élevé, la température du système augmente considérablement au niveau des parties arrière et inférieure. Pour éviter de vous brûler, ne touchez pas le système.

Installation

- Installez le système dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter l'accumulation de chaleur et prolonger la durée de vie de votre système.
- N'installez pas le système à proximité de sources de chaleur ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez aucun objet sur le dessus de la barre de haut-parleurs.
- Si le système est utilisé conjointement avec un téléviseur, un magnétoscope ou un magnétophone, des parasites peuvent se produire et la qualité de l'image peut être réduite. En pareil cas, éloignez le système du téléviseur, du magnétoscope ou du magnétophone.
- Faites attention lorsque vous placez le système sur une surface spécialement traitée (cirée, huilée, polie, etc.), car des taches ou une décoloration de la surface peuvent apparaître.
- Évitez de vous blesser sur les coins de la barre de haut-parleurs.

Fonctionnement

Avant de raccorder d'autres équipements, assurez-vous d'éteindre et de débrancher le système.

Si l'écran du téléviseur situé à proximité présente des irrégularités de couleurs

Des irrégularités de couleurs peuvent apparaître sur certains types de téléviseur.

- En cas d'irrégularités de couleurs...
Éteignez le téléviseur, puis rallumez-le après 15 à 30 minutes.
- En cas d'irrégularités de couleurs persistantes...
Éloignez davantage le système du téléviseur.

Nettoyage

Nettoyez le système avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ou de solvants tels que de l'alcool ou du benzène.

Si vous avez des questions ou si vous rencontrez un problème avec votre système, veuillez consulter votre détaillant Sony le plus proche.

Droits d'auteur et marques de commerce

Ce système intègre la technologie Dolby* Digital.

* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

Ce système intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, de même que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Le terme et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et tout usage de ces marques par Sony Corporation s'inscrit dans le cadre d'une licence. Les autres marques commerciales et noms de marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Le logo « BRAVIA » est une marque commerciale de Sony Corporation.

Technologie de codage audio et brevets MPEG Layer-3 sous licence Fraunhofer IIS et Thomson.

Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. Il est interdit d'utiliser ou de distribuer cette technologie hors de ce produit sans disposer d'une licence appropriée de Microsoft ou d'une filiale de Microsoft autorisée.

Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Registro del propietario

Los números de modelo y serie están ubicados en la parte inferior de la barra parlante. Registre los números de serie en el espacio proporcionado a continuación. Indíquelos siempre que llame a su distribuidor Sony con relación a este producto.

N.º de modelo HT-S100F

N.º de serie _____

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de ca mientras esté conectada a la toma de pared, aunque se haya apagado la propia unidad.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra la abertura de ventilación del dispositivo con periódicos, paños, cortinas, etc.
No exponga el dispositivo a fuentes de llamas vivas (velas encendidas, por ejemplo).

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el dispositivo a goteos ni salpicaduras de líquidos. No coloque objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el dispositivo.

Dado que el enchufe del cable de alimentación se utiliza para desconectar la unidad de la fuente de alimentación, conecte la unidad en una toma de ca de fácil acceso. En caso de percibir alguna anomalía en la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe del cable de alimentación de la toma de ca.

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

PRECAUCIÓN

Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo de batería incorrecto.

No exponga las baterías ni los dispositivos con batería a un calor excesivo, como la luz directa del sol o fuego.

Solo para ser usado en interiores.

Para la barra parlante

La placa de identificación y la fecha de fabricación están ubicadas en la parte inferior de la barra parlante.

Para clientes de los EE. UU.



La señal de precaución está ubicada en la carcasa inferior (de la barra parlante).



Este símbolo señala al usuario la presencia de "voltaje peligroso" sin aislamiento en el interior del aparato de tal intensidad que podría presentar riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo indica al usuario que el manual que acompaña a este aparato contiene instrucciones importantes referentes a su funcionamiento y mantenimiento.

Instrucciones de seguridad importantes

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Conserve estas instrucciones.
- 3) Preste atención a las advertencias.
- 4) Siga las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Límpielo sólo con un paño seco.
- 7) No bloquee los orificios de ventilación. Instale el aparato según las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale el equipo cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que producen calor.
- 9) No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o enchufe con descarga a tierra. Un enchufe polarizado dispone de dos hojas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene dos hojas y una tercera clavija para la conexión a tierra. La hoja ancha o la tercera clavija se proporcionan por razones de seguridad. Si el enchufe suministrado no entra en la toma, contacte a un electricista para que reemplace la toma obsoleta.
- 10) Evite pisar o perforar los cables de alimentación, sobre todo en la parte del enchufe, en los receptáculos y en el punto en el que el cable sale del equipo.
- 11) Use solamente los accesorios indicados por el fabricante.
- 12) Use solamente con el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa indicados por el fabricante, o que se venden con el equipo. Al utilizar el carrito, tenga cuidado al desplazar el carrito con el aparato, para evitar lesiones y que se vuelque el equipo.
- 13) Desenchufe este equipo durante tormentas eléctricas o cuando no se vaya a utilizar por períodos prolongados.
- 14) Consulte a personal de servicio calificado para cualquier mantenimiento. Se requiere servicio de mantenimiento cuando se ha dañado el equipo de algún modo, tal como cuando se daña el cable o enchufe de alimentación, se ha derramado líquido sobre el equipo o han caído objetos dentro de él, se ha expuesto el equipo a lluvia o humedad o cuando el equipo no opera como de costumbre o se ha dejado caer.



NOTA:

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites requeridos por los aparatos digitales de la clase B, en cumplimiento con la Sección 15 de las regulaciones de la FCC. Estas especificaciones han sido diseñadas para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones podría ocasionar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que no ocurra ninguna interferencia en una

instalación particular. Si el presente equipo causa interferencia en la recepción de radio o televisión, que puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de circuito distinta a la que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico especializado en radio/televisión para solicitar asistencia.

Es preciso utilizar cables y conectores correctamente blindados y conectados a tierra para la conexión a anfitriones y/o periféricos con el fin de cumplir los límites de emisiones de la FCC.

PRECAUCIÓN

Queda notificado que ante cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente en este manual se podrían invalidar sus facultades para utilizar este equipo.

Este equipo no debe colocarse ni utilizarse junto con otras antenas o transmisores.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado y cumple con las pautas de exposición a radiofrecuencia (RF) de la FCC. Este equipo tiene niveles muy bajos de energía de RF que se considerará que se cumplen sin la evaluación de exposición máxima permitida (MPE). Sin embargo, este equipo debería ser instalado y operado a una distancia mínima de 20cm entre el

dispositivo radiador y el cuerpo de una persona.

Para los clientes en Canadá

Utilice conectores y cables debidamente protegidos y con conexión a tierra para conectar a computadoras del host o dispositivos periféricos.

El dispositivo cumple con los RSS exentos de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias; y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la IC definidos para un entorno no controlado y cumple con la RSS-102 de las normas de exposición a radiofrecuencia (RF) de la IC. Este equipo se debe instalar y operar manteniendo el radiador a una distancia de al menos 20 cm o más del cuerpo de la persona (excluyendo extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).

Índice

Configuración básica	→	Guía de inicio (documento aparte)
----------------------	---	-----------------------------------

Acerca de este Manual de instrucciones	5
¿Qué viene en la caja?	6
Qué puede hacer con el sistema	7
Guía para partes y controles	8

Preparación para el uso del sistema

Montaje de la barra parlante en la pared	14
Cuando el control remoto del TV no funciona	16

Cómo escuchar el sonido

Cómo escuchar el TV y otros dispositivos	17
Cómo escuchar música en un dispositivo USB	18

Cómo seleccionar el efecto de sonido

Ajuste de sonido	20
------------------	----

Cómo escuchar música/sonido con la función

BLUETOOTH®

Cómo escuchar música desde un dispositivo móvil	22
Encendido del sistema mediante el dispositivo BLUETOOTH	24
Apagado de la función BLUETOOTH	24

Cómo usar las distintas funciones

Uso de la función Control para HDMI	25
-------------------------------------	----

Ahorro en el consumo de energía	27
---------------------------------	----

Solución de problemas

Solución de problemas	28
Cómo restaurar el sistema	33

Información adicional

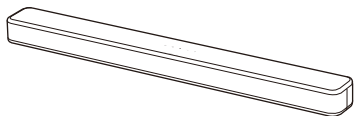
Especificaciones	34
Tipos de archivos reproducibles (entrada USB)	36
Formatos de entrada de audio compatibles (HDMI OUT (TV (ARC)) o TV IN (OPTICAL))	36
Acerca de la comunicación por BLUETOOTH	37
Precauciones	38

Acerca de este Manual de instrucciones

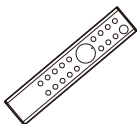
- El contenido de este Manual de instrucciones describe los controles del control remoto.
- Algunas ilustraciones se presentan como dibujos conceptuales y es posible que difieran de los productos reales.
- Los valores predeterminados se encuentran subrayados en la descripción de cada función.

¿Qué viene en la caja?

- Barra parlante (1)



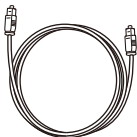
- Control remoto (1)



- Batería R03 (tamaño AAA) (2)



- Cable óptico digital (1)



- Cable de alimentación de CA (1)



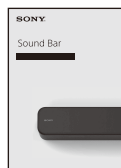
- PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED (1)



- Guía de inicio



- Manual de instrucciones



Qué puede hacer con el sistema

**"Cómo escuchar el TV y otros dispositivos"
(página 17)**

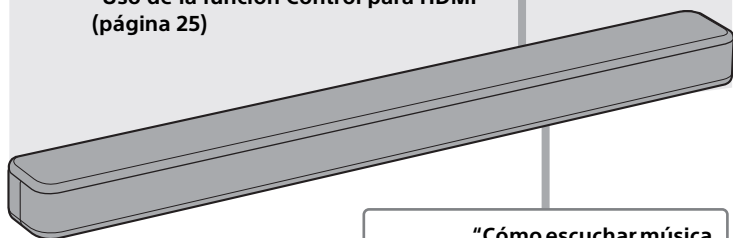


Reproductor Blu-ray Disc™,
decodificador de cable,
decodificador satelital, etc.

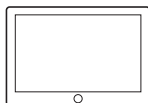


**Conexión del TV
(consulte la "Guía de inicio"
(documento aparte))**

**"Uso de la función Control para HDMI"
(página 25)**



**"Cómo escuchar música
en un dispositivo USB"
(página 18)**



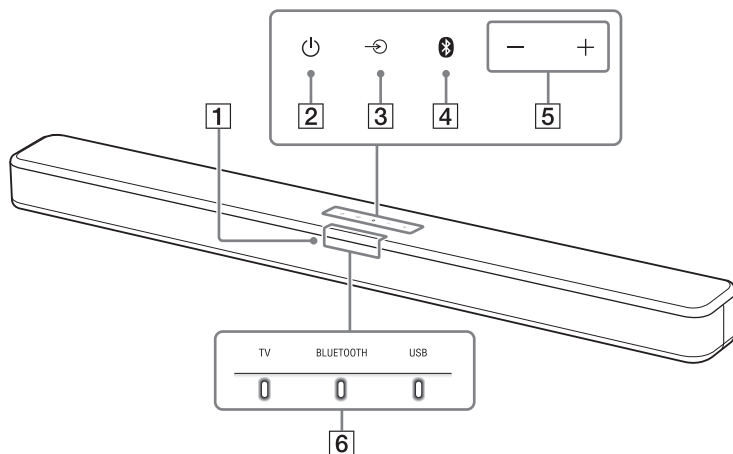
**"Cómo escuchar música desde
un dispositivo móvil"
(página 22)**

Guía para partes y controles

Los detalles se omiten de las ilustraciones.

Barra parlante

Parte frontal



1 Sensor del control remoto

Apunte el control remoto al sensor del control remoto para operar el sistema.

2 Botón (encendido)

Enciende el sistema o lo ajusta en el modo de espera.

3 Botón (selección de entrada) (página 17)

4 Botón BLUETOOTH (página 22)

5 Botones +/- (volumen)

6 Indicadores

Para obtener más detalles, consulte "Acerca de los indicadores de la barra parlante" (página 9).

Acerca de los indicadores de la barra parlante

El encendido y el parpadeo de los indicadores de la barra parlante indican la entrada o el estado del dispositivo de entrada.

Indicadores	Estado
TV 	• Luces: se selecciona la entrada de TV.
BLUETOOTH 	• Luces en azul: se establece la conexión BLUETOOTH (se selecciona la entrada BLUETOOTH). • Parpadeo rápido en azul: Mientras espera la conexión con un dispositivo. • Parpadeo en azul: Mientras se vuelve a conectar o se empareja.
USB 	• Luces: se selecciona la entrada USB. • Doble parpadeo: se cambia el modo de reproducción. • Triple parpadeo al principio y, luego, parpadeo repetido y lento: cuando se conecta un dispositivo incompatible. • Parpadeo repetido: durante la lectura de datos del dispositivo USB conectado.

Los indicadores parpadean al encender/apagar la configuración de la función o al utilizar el control remoto.

Indicadores	Estado
TV 	• Doble parpadeo: se activa una de las siguientes funciones. – Modo de noche (página 20) – Modo de voz (página 20) • Único parpadeo: se configura el canal de audio en Principal (página 21), se selecciona el modo de sonido (página 20), o se desactiva una de las siguientes funciones. – Modo de noche (página 20) – Modo de voz (página 20)
USB 	• Doble parpadeo: se activa una de las siguientes funciones. – Dolby DRC (página 21) – Control para HDMI (página 25) – Modo de espera de BLUETOOTH (página 24) – Función BLUETOOTH (página 24) – Modo de espera automático (página 27) – IR repeater (página 16) • Único parpadeo: se configura el canal de audio en Secundario (página 21), o se desactiva una de las siguientes funciones. – Dolby DRC (página 21) – Control para HDMI (página 25) – Modo de espera de BLUETOOTH (página 24) – Función BLUETOOTH (página 24) – Modo de espera automático (página 27) – IR repeater (página 16)
TV BLUETOOTH USB   	• Único parpadeo: el canal de audio se configura en Principal/Secundario (página 21).
TV BLUETOOTH USB   	• Parpadeo rápido: se activa la función de protección (página 32). • Parpadeo lento: el sistema entra en modo de espera a través de la función de modo de espera automático (página 27).

Los indicadores parpadean mientras se ajusta el nivel de volumen.

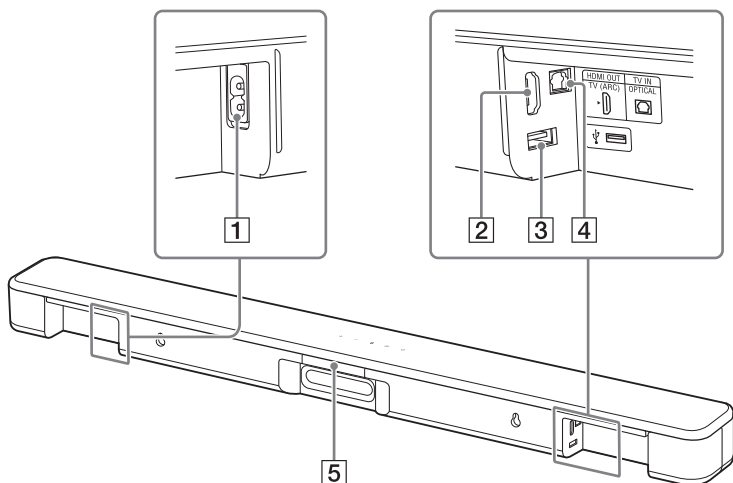
Indicadores			Estado
TV	BLUETOOTH	USB	• Único parpadeo: el nivel de volumen es bajo.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Único parpadeo: el nivel de volumen es medio.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Único parpadeo: el nivel de volumen es alto.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Parpadeo repetido: el sonido está silenciado.
			• Doble parpadeo: el nivel de volumen está configurado en máximo/mínimo.

Consejo

Puede apagar los indicadores presionando INDICATOR.

Incluso si los indicadores se apagan presionando INDICATOR, si usted opera el sistema, los indicadores relacionados con la operación se encienden o parpadean.

Parte trasera



1 Terminal AC IN

2 Toma HDMI OUT (TV (ARC))

Conecta un TV que tiene una toma de entrada HDMI con un cable HDMI.

El sistema es compatible con Audio Return Channel (ARC). ARC es la función que envía el sonido del TV a un dispositivo AV, como el sistema de la toma HDMI del TV.

3 USB (página 18)

4 Toma TV IN (OPTICAL)

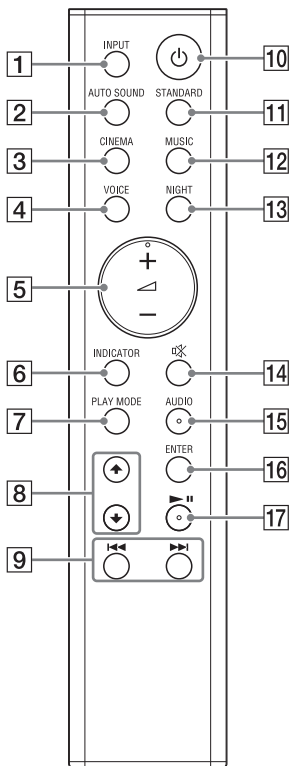
5 IR repeater (página 16)

Transmite la señal remota del control remoto al TV.

Control remoto

Las funciones de algunos botones varían según cuánto tiempo se los mantiene presionados. Los siguientes íconos indican cuánto tiempo se debe presionar el botón.

- : presione el botón.
- (mantenido): mantenga presionado el botón durante 5 segundos.



1 INPUT (página 17)

Selecciona la fuente de reproducción. Si presiona INPUT una vez, el indicador de entrada actual parpadea.

Vuelva a presionar INPUT para seleccionar el dispositivo que desee.

Cada vez que presiona INPUT, la entrada cambia de forma cíclica de la siguiente manera.

Entrada TV → Entrada BLUETOOTH
→ Entrada USB

2 AUTO SOUND (página 20)

Selecciona AUTO SOUND para el efecto de sonido.

3 CINEMA

●: selecciona CINEMA para el efecto de sonido. (página 20)

● (mantenido): enciende/apaga la función de modo de espera automático. (página 27)

4 VOICE

●: enciende/apaga el modo de voz. (página 20)

● (mantenido): enciende/apaga la función Control para HDMI. (página 25)

5 ▲ (volumen) +*/-

Ajusta el volumen.

6 INDICATOR (página 9)

Enciende/apaga los indicadores de la barra parlante.

7 PLAY MODE (página 18)

Selecciona el modo de reproducción para la reproducción USB.

8 ▲/▼ (página 18)

Selecciona el contenido de la pantalla del TV para la reproducción USB.

9 **(anterior/siguiente)**
(página 18, 22)

Presionar brevemente el botón para ir al comienzo del archivo anterior/siguiente.

Mantener el botón presionado para buscar hacia atrás o hacia adelante (retroceso o avance rápido).

10 **(encendido)**

Enciende el sistema o lo ajusta en el modo de espera.

11 **STANDARD**

●: selecciona STANDARD para el efecto de sonido. (página 20)

▬: enciende/apaga la función IR repeater. (página 16)

12 **MUSIC (página 20)**

Selecciona MUSIC para el efecto de sonido.

13 **NIGHT**

●: enciende/apaga el modo de noche. (página 20)

▬: enciende/apaga el modo de espera de BLUETOOTH. (página 24)

14 **(silencio)**

Suspende el sonido temporalmente o lo activa.

15 **AUDIO***

●: selecciona el canal de audio para la transmisión multiplex Dolby Digital. (página 21)

▬: enciende/apaga la función Dolby DRC. (página 21)

16 **ENTER (página 18)**

Reproduce el contenido que se selecciona mediante ▲/▼ para la reproducción USB.

17 **(reproducir/pausar)***
(página 18, 22)

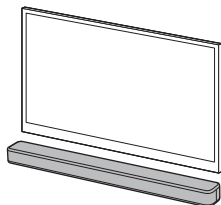
Pone en pausa o reanuda la reproducción.

* Los botones de AUDIO,  + y  tienen un punto táctil. Úselo como guía durante su operación.

Preparación para el uso del sistema

Montaje de la barra parlante en la pared

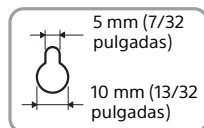
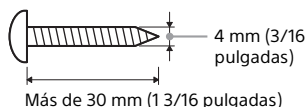
Puede montar la barra parlante en la pared.



Notas

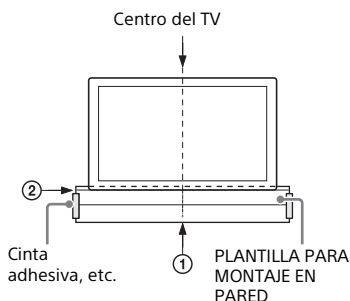
- Prepare tornillos (no suministrados) que sean apropiados para el material y la resistencia de la pared. Como las paredes de paneles de yeso son muy frágiles, coloque los tornillos de forma segura en la viga de la pared. Instale los altavoces de forma horizontal con los tornillos roscados en una sección plana y continua de la pared.
- Haga que un distribuidor o contratista licenciado de Sony realice la instalación y preste mucha atención a la seguridad durante la instalación.
- Sony no se responsabiliza por accidentes o daños causados por una instalación inadecuada, una pared de poca resistencia, una instalación incorrecta de los tornillos, un desastre natural, etc.

- 1 Prepare dos tornillos (no suministrados) que sean apropiados para los orificios de montaje en pared en la parte trasera de la barra parlante.



Orificio en la parte trasera de la barra parlante

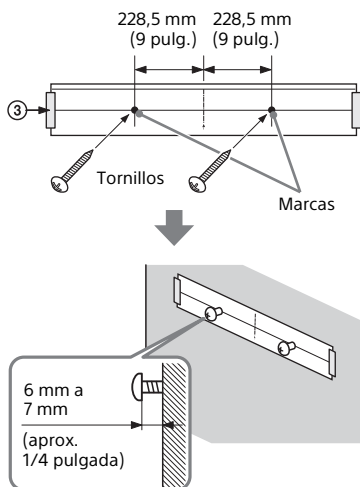
- 2 Adhiera la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED** (suministrada) en una pared.



- 1 Alinee la **LÍNEA CENTRAL TELEVISOR (1)** de la **PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED** con la línea central de su televisor.

2 Alinee la LÍNEA INFERIOR TELEVISOR (②) de la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED con la parte inferior de su televisor y, luego, adhiera la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED en una pared con una cinta adhesiva de uso comercial, etc.

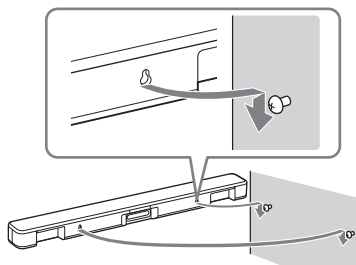
3 Atornille los tornillos en las marcas de la LÍNEA DE TORNILLOS (③) de la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED, tal como se muestra en la imagen a continuación.



4 Quite la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED.

5 Cuelgue la barra parlante en los tornillos.

Alinee los orificios en la parte trasera de la barra parlante con los tornillos, luego cuelgue la barra parlante en los dos tornillos.



Nota

Al adherir la PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED, debe estar completamente alisada.

Cuando el control remoto del TV no funciona

Si la barra parlante obstruye el sensor del control remoto del TV, es posible que el control remoto no funcione. En ese caso, habilite la función IR repeater del sistema.

Puede controlar el TV con el control remoto enviando la señal remota desde la parte trasera de la barra parlante.

Mantenga presionado STANDARD durante 5 segundos para activar o desactivar la función.

IR repeater activado

El indicador USB parpadea dos veces.

IR repeater desactivado

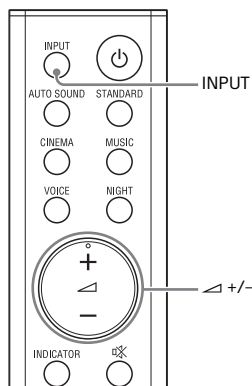
El indicador USB parpadea una vez.

Notas

- Asegúrese de comprobar que el control remoto no pueda controlar el TV y, luego, active la función IR repeater. Si está activada cuando el control remoto puede controlar el TV, es posible que no se logre una operación correcta debido a la interferencia entre el comando directo del control remoto y el comando a través de la barra parlante.
- En algunos TV, esta función puede no funcionar correctamente. En ese caso, aleje un poco la barra parlante del TV.

Cómo escuchar el sonido

Cómo escuchar el TV y otros dispositivos



1 Presione INPUT varias veces.

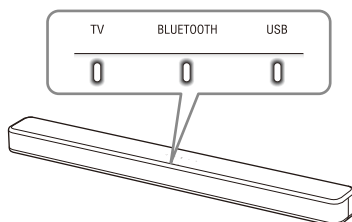
Si presiona INPUT una vez, el indicador de entrada actual parpadea.

Vuelva a presionar INPUT para seleccionar el dispositivo que desee.

El indicador del dispositivo seleccionado se enciende.

Cada vez que presiona INPUT, la entrada cambia de forma cíclica de la siguiente manera.

Entrada TV → Entrada BLUETOOTH
→ Entrada USB



Entrada TV

- TV que está conectado a la toma TV IN (OPTICAL)
- TV compatible con la función Audio Return Channel (ARC) que está conectado a la toma HDMI OUT (TV (ARC))

Cuando conecta el TV a las tomas HDMI OUT (TV (ARC)) y TV IN (OPTICAL), la entrada de la toma HDMI OUT (TV (ARC)) tiene prioridad.

Entrada BLUETOOTH

Dispositivo BLUETOOTH que admite A2DP

Para obtener más detalles, consulte "Cómo escuchar música/sonido con la función BLUETOOTH®" (página 22).

Entrada USB

Dispositivo USB que está conectado al puerto USB

Para obtener más detalles, consulte "Cómo escuchar música en un dispositivo USB" (página 18).

2 Ajuste el volumen presionando +/- en el control remoto.

Consejo

También puede seleccionar la entrada presionando  en la barra parlante.

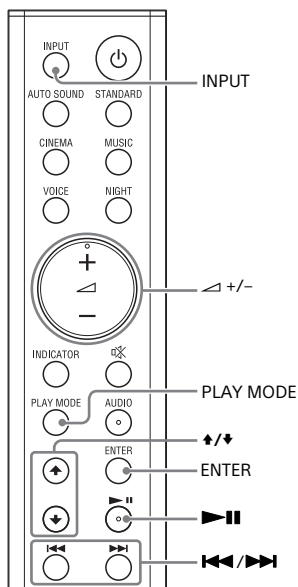
Cómo escuchar música en un dispositivo USB

Puede reproducir archivos de música almacenados en un dispositivo USB conectado.

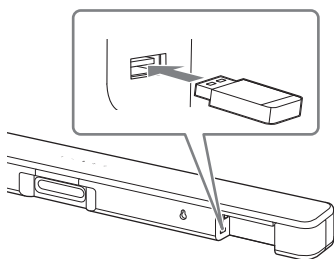
Para ver los tipos de archivos reproducibles, consulte “Tipos de archivos reproducibles (entrada USB)” (página 36).

Notas

- Para visualizar la lista de contenido del USB en la pantalla del TV, asegúrese de conectar el sistema al TV mediante el cable HDMI.
- Cambie la entrada del TV a la entrada a la que está conectada la barra parlante.



- 1 Conecte el dispositivo USB al puerto USB (USB).**



- 2 Presione INPUT varias veces para seleccionar la entrada de USB.**

El indicador USB se enciende y la lista de contenido del USB aparece en la pantalla del TV.

- 3 Presione +/– para seleccionar el contenido que desea y, luego, presione ENTER.**

El contenido seleccionado comienza a reproducirse.

- 4 Presione PLAY MODE varias veces para seleccionar el modo de reproducción que desea.**

- Ninguno: reproduce todas las pistas.
- [Repeat One]: repite una pista.
- [Repeat Folder]: repite todas las pistas de una carpeta.
- [Shuffle]: repite todas las pistas de una carpeta en orden aleatorio.

El indicador USB parpadea dos veces cada vez que presiona PLAY MODE.

- 5 Ajuste el volumen presionando ▲ +/– en el control remoto.**

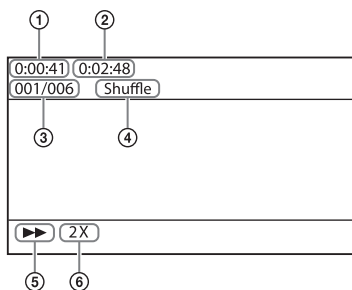
Otras operaciones

Para	Haga esto
Pausar o reanudar la reproducción	Presione ► .
Seleccionar la pista anterior o siguiente	Presione ◀◀/ ▶▶.
Buscar hacia atrás o hacia adelante (retroceso o avance rápido)	Mantenga presionado ◀◀/ ▶▶.

Notas

- No quite el dispositivo USB cuando esté en funcionamiento. Para evitar corrupción de datos o daño del dispositivo USB, apague el sistema antes de conectar o quitar el dispositivo USB.
- El indicador USB parpadea tres veces al principio y, luego, parpadea repetida y lentamente si conecta un dispositivo USB incompatible.
- Las funciones de rebobinado y de avance rápido no funcionan en algunos formatos de archivos.

Información del dispositivo USB en la pantalla del TV



- ① Tiempo de reproducción
- ② Tiempo de reproducción total
- ③ Índice de archivos seleccionado/Archivos totales en la carpeta
- ④ Modo de reproducción
- ⑤ Estado de la reproducción
- ⑥ Velocidad de retroceso o avance rápido

En la pantalla del televisor, aparecerán los siguientes mensajes de acuerdo con el estado del dispositivo USB.

- [No USB]
No se insertó ningún dispositivo USB.
- [Waiting]
El sistema está buscando un dispositivo USB.

Notas

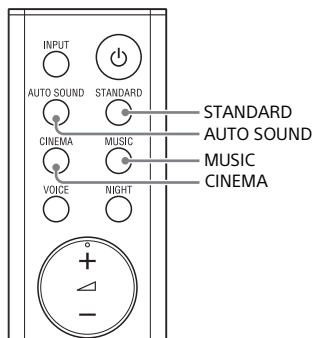
- Según la fuente de reproducción, es posible que no se muestre cierta información.
- Según el modo de reproducción, la información que se muestra puede variar.

Cómo seleccionar el efecto de sonido

Ajuste de sonido

Cómo disfrutar del efecto de sonido que está hecho a la medida de las fuentes de sonido (modo de sonido)

Puede disfrutar fácilmente de los efectos de sonido preprogramados que están hechos a la medida para diferentes tipos de fuentes de sonido.



Presione AUTO SOUND, CINEMA, MUSIC o STANDARD para seleccionar el modo de sonido.

Al seleccionar el modo de sonido, el indicador TV parpadea una vez.

AUTO SOUND

Puede disfrutar del sonido con el modo de sonido recomendado por Sony. El modo de sonido se optimiza automáticamente según el contenido y la función de reproducción.

CINEMA

Los sonidos se reproducen con efectos envolventes, y son realistas y potentes, lo que los hace ideales para películas.

MUSIC

Los efectos de sonido se optimizan para escuchar música.

STANDARD

Los efectos de sonido se optimizan para la fuente individual.

Cómo disfrutar de un sonido claro con volumen bajo a medianoche (NIGHT)

Puede comprimir el sonido según la información del contenido mediante la activación del modo de noche. El sonido sale a un volumen bajo con una pérdida mínima de la precisión y la claridad del diálogo.

Presione NIGHT para activar o desactivar la función.

Modo de noche activado

El indicador TV parpadea dos veces.

Modo de noche desactivado

El indicador TV parpadea una vez.

Nota

Al apagar el sistema, el modo de noche se desactiva automáticamente.

Cómo hacer que los diálogos sean más claros (VOICE)

Puede hacer que los diálogos sean más claros activando el modo de voz.

Presione VOICE para activar o desactivar la función.

Modo de voz activado

El indicador TV parpadea dos veces.

Modo de voz desactivado

El indicador TV parpadea una vez.

Cómo hacer que el sonido con volumen bajo sea fácil de oír mediante la compresión del rango dinámico

Esta función es solo válida cuando se reproduce la señal Dolby Digital del dispositivo que está conectado a la toma TV IN (OPTICAL)/HDMI OUT (TV (ARC)). Cuando activa Dolby DRC (Dynamic Range Control), el rango dinámico de la señal de audio (rango entre el volumen máximo y mínimo) se comprime y el sonido con volumen bajo es fácil de oír.

Mantenga presionado AUDIO durante 5 segundos para activar o desactivar la función.

Dolby DRC activado

El indicador USB parpadea dos veces.

Dolby DRC desactivado

El indicador USB parpadea una vez.

Cómo disfrutar de un sonido de transmisión multiplex (AUDIO)

Puede disfrutar de un sonido de transmisión multiplex cuando el sistema recibe una señal de transmisión multiplex Dolby Digital.

Presione AUDIO varias veces.

El canal cambia de forma cíclica de la siguiente manera.

Principal → Secundario →
Principal/Secundario

Principal

Se emite solo el canal principal.

El indicador TV parpadea una vez.

Secundario

Se emite solo el canal secundario.

El indicador USB parpadea una vez.

Principal/Secundario

El sonido principal se emite desde el altavoz izquierdo, mientras que el sonido secundario se emite desde el altavoz derecho.

Los indicadores TV y USB parpadean una vez.

Nota

Para recibir una señal Dolby Digital, debe conectar un TV u otros dispositivos a la toma TV IN (OPTICAL) con el cable óptico digital (suministrado) o a la toma HDMI OUT (TV (ARC)) con un cable HDMI (no suministrado).

Cómo escuchar música/sonido con la función BLUETOOTH®

Cómo escuchar música desde un dispositivo móvil

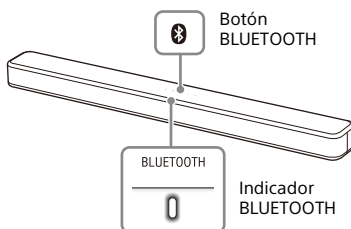
Puede escuchar música almacenada en un dispositivo móvil tal como un smartphone o tableta por medio de una conexión inalámbrica conectando el sistema y el dispositivo móvil con la función BLUETOOTH.

Cuando conecte el dispositivo móvil con la función BLUETOOTH, puede operar simplemente usando el control remoto suministrado sin encender el TV.

Cómo escuchar música por emparejamiento con un dispositivo móvil

- 1 Mantenga presionado el botón BLUETOOTH de la barra parlante durante 5 segundos.**

El sistema entra en modo emparejamiento y el indicador BLUETOOTH parpadea rápidamente.



- 2 En el dispositivo móvil, active la función BLUETOOTH y, a continuación, seleccione "HT-S100F" luego de buscarlo.**
Si se necesita una clave de acceso, escriba "0000".
- 3 Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH de la barra parlante esté encendido en azul.**
Se ha establecido una conexión entre el sistema y el dispositivo móvil.
- 4 Inicie la reproducción de audio con la aplicación de música en el dispositivo móvil conectado.**
El sonido sale de la barra parlante.
- 5 Ajuste el volumen.**
 - Ajuste el volumen presionando $\triangleleft$ +/- en el control remoto.
 - Las opciones $\blacktriangleright\|$ y $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ del control remoto se pueden usar para la función BLUETOOTH.

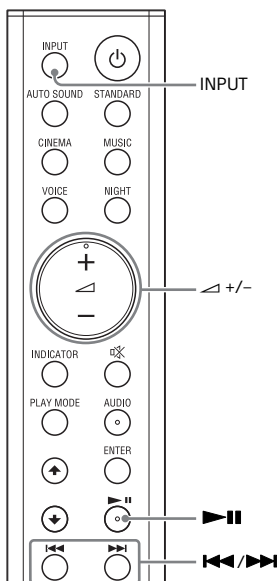
Notas

- Puede emparejar hasta 8 dispositivos BLUETOOTH. Si se empareja un noveno dispositivo BLUETOOTH, el dispositivo con conexión menos reciente se reemplazará con el nuevo.
- Realice el emparejamiento para el segundo y subsiguientes dispositivos móviles.

Consejos

- Puede comprobar el estado de conexión de la función BLUETOOTH mediante la revisión del estado del indicador BLUETOOTH (página 9).
- Mientras se selecciona la entrada de BLUETOOTH, el sistema entra en modo emparejamiento presionando brevemente el botón BLUETOOTH de la barra parlante.

Cómo escuchar música desde el dispositivo móvil emparejado



1 Active la función BLUETOOTH del dispositivo móvil.

2 Presione repetidamente INPUT para seleccionar la entrada de BLUETOOTH o presione el botón BLUETOOTH del Barra parlante durante poco tiempo.

El indicador BLUETOOTH parpadea y el sistema se vuelve a conectar automáticamente al dispositivo BLUETOOTH al que estuvo recientemente conectado.

3 Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH esté encendido en azul.

Se ha establecido una conexión entre el sistema y el dispositivo móvil.

4 Inicie la reproducción de audio con la aplicación de música en el dispositivo móvil conectado.

El sonido sale de la barra parlante.

5 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen presionando $\triangle$ +/- en el control remoto.
- Las opciones $\blacktriangleright \parallel$ y $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ del control remoto se pueden usar para la función BLUETOOTH.

Encendido del sistema mediante el dispositivo BLUETOOTH

Cuando el sistema tenga información de emparejamiento, puede encenderlo y escuchar música de un dispositivo BLUETOOTH—incluso cuando el sistema se encuentre en modo de espera—mediante la activación del modo de espera del BLUETOOTH.

Mantenga presionado NIGHT durante 5 segundos para activar o desactivar la función.

Modo de espera del BLUETOOTH activado

El indicador USB parpadea dos veces.

Modo de espera del BLUETOOTH desactivado

El indicador USB parpadea una vez.

Nota

Cuando el modo de espera del BLUETOOTH está activado, el consumo de energía en modo de espera aumenta.

Apagado de la función BLUETOOTH

Puede apagar la función BLUETOOTH.

Mantenga presionado  y  en la barra parlante durante 10 segundos para activar o desactivar la función.

Función BLUETOOTH activada

El indicador USB parpadea dos veces.

Función BLUETOOTH desactivada

El indicador USB parpadea una vez.

Nota

Cuando la función BLUETOOTH está desactivada, la entrada de BLUETOOTH se omite al seleccionar la entrada presionando INPUT.

Cómo usar las distintas funciones

Uso de la función Control para HDMI

Conectar un dispositivo como un TV o un reproductor Blu-ray Disc compatible con la función Control para HDMI* a través de un cable HDMI (no suministrado) le permite operar el dispositivo fácilmente por medio del control remoto del TV o reproductor Blu-ray Disc.

Las siguientes funciones se pueden usar con la función Control para HDMI.

- Función de apagado del sistema
- Función de control de audio del sistema
- Audio Return Channel
- Función One-Touch Play

Nota

Es posible que estas funciones puedan utilizarse en dispositivos que no hayan sido fabricados por Sony, pero no se garantiza su funcionamiento.

* Control para HDMI es una norma usada por CEC (Consumer Electronics Control) para permitir que los dispositivos HDMI (interfaz multimedia de alta definición) se controlen entre sí.

Preparación para el uso de la función Control para HDMI

Mantenga presionado VOICE durante 5 segundos para activar o desactivar la función.

Función Control para HDMI activada

El indicador USB parpadea dos veces.

Función Control para HDMI desactivada

El indicador USB parpadea una vez.

Habilite los ajustes de la función Control para HDMI para el TV y otros dispositivos conectados al TV.

Función de apagado del sistema

Al apagar el TV, el sistema se apagará automáticamente.

Función de control de audio del sistema

Si enciende el sistema mientras mira TV, el sonido del TV saldrá por los altavoces del sistema. El volumen del sistema se puede ajustar usando el control remoto del TV.

Si el sonido del TV se reprodujo por los altavoces del sistema la última vez que miró TV, el sistema se activará automáticamente cuando vuelva a encender el TV.

Las operaciones también se pueden realizar con el menú del TV. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.

Notas

- El sonido solo se emite del TV si se selecciona otra entrada que no sea la entrada de TV cuando se usa la función Twin Picture en el TV. Cuando desactive la función Twin Picture, el sonido saldrá por el sistema.
- El número para el nivel de volumen del sistema se muestra en la pantalla del TV dependiendo del TV.
- Dependiendo de los ajustes del TV, es posible que no esté disponible la función de control de audio del sistema. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.

Audio Return Channel

Si el sistema está conectado a la toma HDMI IN de un TV compatible con Audio Return Channel (ARC), puede escuchar el sonido del TV desde los altavoces del sistema sin conectar un cable óptico digital.

Nota

Si el TV no es compatible con Audio Return Channel, se debe conectar el cable óptico digital (suministrado) (consulte la Guía de inicio suministrada).

Función One-Touch Play

Cuando reproduce contenido en un dispositivo (reproductor Blu-ray Disc, "PlayStation®4", etc.) conectado al TV, el sistema y el TV se encienden automáticamente, la entrada del sistema se cambiará a la entrada de TV, y el sonido se emite desde los altavoces del sistema.

Notas

- Si el sonido del TV salía por los altavoces del TV la última vez que miró, el sistema no se enciende y el sonido y la imagen salen por el TV aun si se reproduce el contenido del dispositivo.
- Dependiendo del TV, es posible que la primera parte del contenido que se está reproduciendo no se reproduzca correctamente.

Notas acerca de las conexiones HDMI

- Utilice un cable autorizado para HDMI.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad de Sony con el logotipo que indica el tipo de cable.
- No se recomienda el uso de un cable de conversión HDMI-DVI.

- El dispositivo conectado puede anular las señales de audio (frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) transmitidas desde una toma HDMI.

Ahorro en el consumo de energía

Para utilizar el sistema y ahorrar en el consumo de energía, cambie las siguientes configuraciones.

Apagado del sistema mediante la detección del estado de uso

Cuando activa la función de modo de espera automático, el sistema ingresa en modo de espera automáticamente cuando no lo opera durante aproximadamente 20 minutos y el sistema no está recibiendo una señal de entrada.

Mantenga presionado CINEMA durante 5 segundos para activar o desactivar la función.

Modo de espera automático activado

El indicador USB parpadea dos veces.

Modo de espera automático desactivado

El indicador USB parpadea una vez.

Ahorro de energía en el modo de espera

Para ahorrar energía durante el modo de espera, desactive el modo de espera BLUETOOTH (página 24) y la función de control para HDMI (página 25). Los valores predeterminados están activados.

Solución de problemas

Solución de problemas

Si experimenta cualquiera de las siguientes dificultades al utilizar el sistema, utilice esta guía de localización y corrección de fallas para ayudar a remediar el problema antes de solicitar reparaciones. Si persiste alguno de los problemas, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

Encendido

El sistema no se enciende.

- Compruebe que el cable de alimentación de CA esté conectado firmemente.
- Desconecte el cable de alimentación de CA del tomacorriente de pared y luego vuelva a conectarlo después de varios minutos.

El sistema se apaga de manera automática.

- La función de modo de espera automático está funcionando. Desactive la función de modo de espera automático (página 27).

El sistema no se enciende aun si el TV está encendido.

- Active la función Control para HDMI (página 25). El TV debe admitir la función Control para HDMI. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.
- Compruebe los ajustes del altavoz de la TV. El sistema enciende la función sincronización con los ajustes del altavoz del TV. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.

- Si el sonido salió por los altavoces del TV la última vez, el sistema no enciende aun si el TV está encendido.

El sistema se apaga cuando el TV se apaga.

- Compruebe los ajustes de la función Control para HDMI (página 25). Cuando se activa la función Control para HDMI, el sistema se apaga automáticamente cuando apaga el TV independientemente de la entrada.

El sistema no se apaga aun si el TV está apagado.

- Compruebe los ajustes de la función Control para HDMI (página 25). Para apagar el sistema automáticamente independientemente de la entrada cuando apaga el TV, active la función Control para HDMI. El TV debe admitir la función Control para HDMI. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.

Imagen

No hay imagen o la imagen no se proyecta correctamente.

- Seleccione la entrada apropiada (página 17).
- Cuando no haya ninguna imagen al seleccionar la entrada de TV, seleccione el canal de TV que desea a través del control remoto del TV.
- Desconecte al cable HDMI, luego vuelva a conectarlo. Asegúrese de que el cable esté insertado firmemente.

Sonido

No se reproduce el sonido del TV en el sistema.

- Compruebe el tipo y la conexión del cable HDMI o el cable óptico digital que esté conectado al sistema y al TV (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Desconecte los cables que no están conectados entre el TV y el sistema y, luego, conéctelos nuevamente con firmeza. Desconecte los cables de alimentación de CA del TV y el sistema de los toma de corriente de CA y, luego, conéctelos nuevamente.
- Cuando el sistema y el TV están conectados mediante un cable HDMI, verifique lo siguiente.
 - La toma HDMI del televisor conectado está etiquetada con "ARC".
 - La función Control para HDMI está activada.
 - En el sistema, la función Control para HDMI está activada (página 25).
- Si el TV no es compatible con Audio Return Channel, conecte el cable óptico digital (suministrado) (consulte la Guía de inicio suministrada). Si el TV no es compatible con audio Return Channel, el sonido del TV no saldrá por el sistema aun si el sistema está conectado a la toma HDMI IN del TV.
- Si no se emite el sonido del dispositivo que está conectado a la toma de entrada óptica del TV, intente lo siguiente.
 - Conecte el decodificador de cable o decodificador satelital directamente a la toma TV IN (OPTICAL) del sistema.
- Presione INPUT varias veces para seleccionar la entrada de TV (página 17).

- Aumente el volumen del TV o cancele el modo de silencio.
- En función del orden en el que conecte el TV y el sistema, es posible que el sistema se silencie. Si esto ocurre, primero encienda el TV y luego el sistema.
- Ajuste la configuración de los altavoces del TV (BRAVIA) en Sistema de audio. Consulte el Manual de instrucciones de su TV que indica cómo configurarlo.
- Compruebe la salida de sonido del TV. Consulte el Manual de instrucciones del TV para conocer los ajustes del TV.
- El sistema es compatible con los formatos de audio Dolby Digital y PCM (página 36). Cuando reproduce formato incompatible, configure los ajustes de salida de audio digital del TV (BRAVIA) en "PCM". Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.

El sonido se reproduce tanto en el sistema como en el TV.

- Silencie el sonido del sistema o del TV.

El dispositivo que está conectado al sistema no reproduce ningún sonido o reproduce sonidos a muy bajo nivel.

- Presione  + y compruebe el nivel del volumen (página 12).
- Presione  o  + para cancelar la función de silencio (página 12).
- Asegúrese de que la fuente de entrada esté seleccionada correctamente. Debería probar otras fuentes de entrada presionando INPUT varias veces (página 17).
- Compruebe que todos los cables del sistema y del dispositivo conectado estén insertados firmemente.
- Si el dispositivo conectado admite la función up-sampling, debe apagarlo.

No se puede obtener el efecto envolvente.

- Según la señal de entrada y la configuración del modo de sonido, puede que el procesamiento del sonido envolvente no funcione de forma efectiva. El efecto envolvente puede ser leve según el programa o el disco.
- Para reproducir audio multicanal, compruebe la configuración de salida de audio digital del dispositivo conectado al sistema. Para obtener detalles, consulte el Manual de instrucciones suministrado con el dispositivo conectado.

Conexión del dispositivo USB

El dispositivo USB no es reconocido.

- Intente lo siguiente:
 - ① Apague el sistema.
 - ② Extraiga y vuelva a conectar el dispositivo USB.
 - ③ Encienda el sistema.
- Asegúrese de que el dispositivo USB esté conectado firmemente al puerto USB (página 18).
- Verifique si el dispositivo USB o un cable está dañado.
- Asegúrese de que el dispositivo USB esté encendido.
- Si el dispositivo USB se conecta a través de un concentrador USB, desconéctelo y vuelva a conectarlo directamente en el sistema.

Conexión del dispositivo móvil

No se puede completar la conexión BLUETOOTH.

- Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH de la barra parlante esté encendido (página 8).

- Asegúrese de que el dispositivo BLUETOOTH que se conectará esté encendido y que la función BLUETOOTH esté habilitada.
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al sistema.
- Empareje nuevamente este sistema con el dispositivo BLUETOOTH. Es posible que primero deba cancelar el emparejamiento con este sistema mediante el dispositivo BLUETOOTH.
- Si la función BLUETOOTH está desactivada, actívela (página 24).

No se puede hacer el emparejamiento.

- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al sistema.
- Asegúrese de que este sistema no esté recibiendo interferencia de un dispositivo de LAN inalámbrica, cualquier otro dispositivo inalámbrico de 2,4 GHz o un horno microondas. Si hay un dispositivo que genera radiación electromagnética cerca, aléjelo del sistema.
- Es posible que no se pueda realizar el emparejamiento si hay otros dispositivos BLUETOOTH alrededor del sistema. En este caso, apague los otros dispositivos BLUETOOTH.

El sistema no emite el sonido del dispositivo móvil BLUETOOTH conectado.

- Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH de la barra parlante esté encendido (página 8).
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al sistema.
- Si hay un dispositivo que genera radiación electromagnética, como un dispositivo de LAN inalámbrica, cualquier otro dispositivo BLUETOOTH o un horno microondas cerca, aléjelo de este sistema.
- Aleje el dispositivo USB 3.0 y su cable de este sistema.

- Quite cualquier obstáculo entre el sistema y el dispositivo BLUETOOTH, o aleje el sistema del obstáculo.
- Vuelva a colocar el dispositivo BLUETOOTH.
- Cambie la frecuencia de LAN inalámbrica de cualquier enrutador LAN inalámbrico o PC a un rango de 5 GHz.
- Aumente el volumen en el dispositivo BLUETOOTH.

El sonido no está sincronizado con la imagen.

- Cuando mire películas, es posible que oiga el sonido con una ligera demora respecto de la imagen.

Control remoto

El control remoto de este sistema no funciona.

- Apunte el control remoto al sensor del control remoto de la barra parlante (página 8).
- Quite los obstáculos que estén entre el control remoto y el sistema.
- Reemplace ambas baterías del control remoto por unas nuevas si estuvieran gastadas.
- Asegúrese de estar presionando el botón correcto del control remoto (página 12).

El control remoto del TV no funciona.

- Instale la barra parlante de manera que no obstruya al sensor del control remoto del TV.
- Este problema puede solucionarse habilitando la función IR repeater (página 16).

Otros

La función Control para HDMI no funciona correctamente.

- Compruebe la conexión con el sistema (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Habilite la función Control para HDMI en el TV. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.
- Espere un momento y vuelva a intentarlo. Si desenchufa el sistema, puede demorar un poco antes de que las operaciones se puedan realizar. Espere 15 segundos o más e inténtelo nuevamente.
- Asegúrese de que los dispositivos conectados al sistema admitan la función Control para HDMI.
- Habilite la función Control para HDMI de los dispositivos conectados al sistema. Para más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su dispositivo.
- El tipo y la cantidad de dispositivos que se pueden controlar con la función Control para HDMI están restringidos por la norma HDMI CEC de esta forma:
 - Dispositivos de grabación (Grabadora de Blu-ray Disc, grabadora de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
 - Dispositivos de reproducción (reproductor Blu-ray Disc, reproductor de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
 - Dispositivos relacionados con sintonizadores: hasta 4 dispositivos
 - Sistema de audio (receptor/auricular): hasta 1 dispositivo (usado por este sistema)

Todos los indicadores de la barra parlante parpadean, el sonido se silencia y no funciona ningún botón del control remoto o la barra parlante a excepción del botón  (encendido).

- La función de protección está activada. Presione  (encendido) para apagar el sistema, desconecte el cable de alimentación de CA y compruebe los siguientes puntos.
 - Asegúrese de que las ventilaciones de la barra parlante no estén cubiertas y encienda el sistema después de un tiempo.
 - Cuando el sistema está usando la conexión USB, remueva el dispositivo USB y encienda el sistema. Si el sistema opera correctamente, la corriente del dispositivo USB conectado excede la corriente de salida máxima del sistema, 500 mA, o es posible que el dispositivo USB tenga una anomalía.

Los sensores del TV no funcionan correctamente.

- La barra parlante puede estar bloqueando algunos sensores (como el sensor de brillo), el receptor del control remoto del TV, el emisor de gafas 3D (transmisión infrarroja) de un TV 3D que admite el sistema de gafas 3D infrarrojas o la comunicación inalámbrica. Aleje la barra parlante del TV dentro de un rango que permita que esas partes funcionen correctamente. Para obtener información sobre la ubicación de los sensores y el receptor del control remoto, consulte el Manual de instrucciones suministrado con el TV.

El sistema no funciona de manera adecuada.

- Puede que el sistema esté en modo demo. Para cancelar el modo demo, reinicie el sistema. Mantenga presionados  (encendido), + y  en la barra parlante durante más de 5 segundos (página 33).

Cuando cambia a la entrada de TV a partir de la entrada USB presionando INPUT, el mensaje aparece.

• Please select the desired TV channels with the TV's remote control.

* Esta pantalla es un ejemplo para inglés.

- Seleccione el programa usando el control remoto del TV.

Cómo restaurar el sistema

Si el sistema no funciona correctamente, restaure el sistema de la siguiente manera.

- 1 Mantenga presionados , + y  en la barra parlante durante más de 5 segundos .**

Todos los indicadores de la barra parlante parpadearán 3 veces, y los ajustes vuelven a su estado inicial.

- 2 Desconecte el cable de alimentación de CA.**

- 3 Conecte el cable de alimentación de CA y, luego, presione  para encender el sistema.**

Consejo

Los valores predeterminados se encuentran subrayados en la descripción de cada función.

Información adicional

Especificaciones

Sección del amplificador

Modelos de EE. UU.:

POTENCIA DE SALIDA Y DISTORSIÓN

ARMÓNICA TOTAL:

(FTC)

Frontal IZQ + Frontal DER:

Con cargas de 8 ohmios, ambos canales impulsados, de 100 a 5.000 Hz; potencia nominal de 20 W RMS mínimo por canal, no más del 1 % de distorsión armónica total de 250 mW para la salida nominal.

POTENCIA DE SALIDA (referencia)

Bloques de woofer frontal IZQ/DER:

30 W (por canal a 8 ohmios, 1 kHz)

Bloques de altavoz de agudos frontal IZQ/DER: 30 W (por canal a 8 ohmios, 10 kHz)

Modelos canadienses:

POTENCIA DE SALIDA (nominal)

Woofer frontal IZQ + Woofer frontal DER: 22 W + 22 W (a 8 ohmios, 1 kHz, 1 % THD)

Altavoz de agudos frontal IZQ + Altavoz de agudos frontal DER: 22 W + 22 W (a 8 ohmios, 10 kHz, 1 % THD)

POTENCIA DE SALIDA (referencia)

Bloques de woofer frontal IZQ/DER:

30 W (por canal a 8 ohmios, 1 kHz)

Bloques de altavoz de agudos frontal IZQ/DER: 30 W (por canal a 8 ohmios, 10 kHz)

Entradas de audio

TV IN (OPTICAL)

USB

HDMI OUT (TV (ARC))

Salida de pantalla de TV (Pantalla USB)

HDMI OUT (TV (ARC))

Sección USB

Puerto  (USB):

Tipo A (para conectar memoria USB)

Sección BLUETOOTH

Sistema de comunicación

Especificación de BLUETOOTH versión 4.2

Salida

Especificación de potencia de BLUETOOTH Clase 1

Rango de comunicación máximo

Campo visual de aprox. 10 m¹⁾

Banda de frecuencia

Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Método de modulación

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Perfiles BLUETOOTH compatibles²⁾

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Códec compatible³⁾

SBC⁴⁾

Rango de transmisión (A2DP)

20 Hz - 20.000 Hz (Frecuencia de muestreo 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) El rango real variará dependiendo de los factores como obstáculos entre los dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno de microondas, electricidad estática, uso de teléfonos inalámbricos, sensibilidad de recepción, sistema operativo, aplicaciones de software, etc.
- 2) Los perfiles BLUETOOTH estándar indican el propósito de la comunicación de BLUETOOTH entre dispositivos.
- 3) Códec: compresión de señal de audio y formato de conversión
- 4) Abreviatura de Codec Subband

Sección del bloque de altavoces delantero IZQ/delantero DER

Sistema de altavoces

sistema de altavoces de 2 vías, Bass Reflex

Altavoz

Woofer: 48 mm × 90 mm (1 7/9 pulgadas × 3 5/9 pulgadas) de tipo cónico

Altavoz de agudos: 25 mm (1 pulgada) con cúpula equilibrada

Generalidades

Requisitos de energía

120 V CA, 60 Hz

Consumo de energía

Encendido: 30 W

Modo de espera: 0,5 W o menos

(modo de ahorro de energía)

(Cuando la función de control para

HDMI y el modo de espera

BLUETOOTH están desactivados)

Modo de espera: 2 W o menos

(Cuando la función de control para

HDMI y/o el modo de espera

BLUETOOTH están activados)

Dimensiones* (aprox.) (ancho/alto/ profundidad)

900 mm × 64 mm × 90 mm

(35 1/2 pulgadas × 2 5/8 pulgadas ×

3 5/8 pulgadas)

* Se incluye la parte saliente

Masa (aprox.)

2,4 kg (5 libras 4 7/10 onzas)

El diseño y las especificaciones están
sujetos a cambios sin previo aviso.

Tipos de archivos reproducibles (entrada USB)

Códec	Extensión
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
WMA9 estándar	.wma
LPCM (2 ch)	.wav

Notas

- Algunos archivos pueden no reproducirse o pueden reproducirse sin sonido dependiendo del formato, la codificación o la condición de reproducción.
- Es posible que algunos archivos editados en una computadora personal no se puedan reproducir.
- El sistema no reproduce archivos codificados tales como DRM y Lossless.
- El sistema puede reconocer los siguientes archivos o carpetas en dispositivos USB:
 - hasta 200 carpetas (incluyendo la carpeta vacía y la carpeta raíz)
 - hasta 150 pistas en una carpeta
 - hasta carpetas en la 8.ª capa (incluyendo la carpeta raíz)
- Es posible que algunos dispositivos USB no funcionen con este sistema.
- El sistema puede reconocer dispositivos de clase de almacenamiento masivo (MSC).

Formatos de entrada de audio compatibles (HDMI OUT (TV (ARC)) o TV IN (OPTICAL))

Este sistema admite los siguientes formatos de audio.

- Dolby Digital
- PCM lineal 2 ch

Acerca de la comunicación por BLUETOOTH

- Los dispositivos BLUETOOTH deben utilizarse dentro de aproximadamente 10 metros (33 pies) (distancia sin obstrucciones) uno del otro. El rango de comunicación efectiva se puede reducir en las siguientes condiciones.
 - Cuando una persona, objeto metálico, pared u otra obstrucción esté entre los dispositivos con una conexión BLUETOOTH
 - Ubicaciones donde está instalada una LAN inalámbrica
 - Alrededor de hornos de microondas que estén en uso
 - Ubicaciones donde hay otras ondas electromagnéticas
- Los dispositivos BLUETOOTH y las LAN inalámbricas (IEEE 802.11 b/g/n) utilizan la misma banda de frecuencia (2,4 GHz). Cuando utilice su dispositivo BLUETOOTH cerca de un dispositivo con capacidad de LAN inalámbrica, es posible que ocurra interferencia electromagnética. Esto podría ocasionar tasas de transferencia de datos bajas, ruido o incapacidad para conectarse. Si esto llegara a suceder, intente los siguientes remedios:
 - Use este sistema al menos a 10 metros (33 pies) retirado del dispositivo de LAN inalámbrica.
 - Apague la energía al dispositivo de la LAN inalámbrica cuando utilice su dispositivo BLUETOOTH dentro de los 10 metros (33 pies).
 - Instale este sistema y el dispositivo BLUETOOTH tan cerca uno del otro como sea posible.
- La transmisión de las ondas de radio de este sistema puede interferir con la operación de algunos dispositivos

médicos. Puesto que esta interferencia puede ocasionar fallas, siempre apague la energía de este sistema y del dispositivo BLUETOOTH en las siguientes ubicaciones:

- En hospitales, trenes, aeronaves, gasolineras y en cualquier lugar donde haya gases inflamables
 - Cerca de puertas automáticas o alarmas de incendio
- Este sistema admite funciones de seguridad que cumplen con la especificación BLUETOOTH para garantizar una conexión segura durante la comunicación utilizando tecnología BLUETOOTH. Sin embargo, esta seguridad puede ser insuficiente dependiendo de los contenidos de configuración y de otros factores, por lo que siempre tenga cuidado cuando realice comunicaciones utilizando tecnología BLUETOOTH.
 - Sony no puede ser responsabilizado de ninguna manera por daños u otras pérdidas que resulten por las fugas de información durante la comunicación utilizando tecnología BLUETOOTH.
 - La comunicación BLUETOOTH no está necesariamente garantizada con todos los dispositivos BLUETOOTH que tengan el mismo perfil que este sistema.
 - Los dispositivos BLUETOOTH conectados con este sistema deben cumplir con la especificación BLUETOOTH recomendada por Bluetooth SIG, Inc., y deben estar certificados para cumplimiento. Sin embargo, incluso cuando un dispositivo cumple con la especificación BLUETOOTH, puede haber casos donde las características o especificaciones del dispositivo BLUETOOTH hagan imposible la conexión o conlleven a diferentes métodos de control, visualización o funcionamiento.

- Es posible que ocurra ruido o que el audio se corte dependiendo del dispositivo BLUETOOTH conectado con este sistema, el entorno de las comunicaciones o las condiciones circundantes.

Si tiene preguntas o problemas relacionados con su sistema, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

Precauciones

Sobre seguridad

- Si algún objeto sólido o líquido cae dentro del sistema, desenchufe el sistema y haga que sea revisado por personal certificado antes de volverlo a poner en funcionamiento.
- No se pare sobre la barra parlante, ya que puede caerse y lastimarse, o provocar daños en el sistema.

En fuentes eléctricas

- Antes de operar el sistema, verifique que el voltaje de operación sea idéntico al suministro de energía local. El voltaje de operación se indica en la placa de identificación que se encuentra en la parte inferior de la barra parlante.
- Si no va a utilizar el sistema durante mucho tiempo, asegúrese de desconectar el sistema del tomacorriente de pared. Para desconectar el cable de alimentación de CA, agarre el enchufe; nunca jale del cable.
- Por razones de seguridad, una hoja del enchufe es más ancha que la otra, y solo se conectará al tomacorriente de pared en una sola posición. Si no puede insertar el enchufe totalmente en el tomacorriente, póngase en contacto con su distribuidor.
- El cable de alimentación de CA debe cambiarse solo en una tienda de servicio calificada.

Acumulación de calor

Aunque el sistema se calienta durante la operación, esto no es una falla. Si utiliza este sistema constantemente con volumen alto, la temperatura de las partes trasera e inferior del sistema se incrementará considerablemente. Para no quemarse, no toque el sistema.

Sobre la ubicación

- Coloque el sistema en una ubicación con ventilación adecuada para prevenir la acumulación de calor y prolongar la vida útil del sistema.
- No coloque el sistema cerca de fuentes de calor o en un lugar expuesto a la luz directa del sol, polvo excesivo o golpes mecánicos.
- No coloque nada en la parte superior de la barra parlante.
- Si el sistema se usa en combinación con un TV, una videograbadora o una casetera, es posible que se produzcan ruidos y que la calidad de la imagen se vea afectada. En tal caso, coloque el sistema lejos del TV, la videograbadora o la casetera.
- Tenga cuidado al colocar el sistema en una superficie que haya recibido algún tratamiento especial (encerado, engrasado, pulido, etc.), ya que es posible que la superficie se manche o decolore.
- Asegúrese de evitar posibles lesiones provocadas por las puntas de la barra parlante.

Si tiene preguntas o problemas relacionados con su sistema, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

Sobre el funcionamiento

Antes de conectar otros equipos, asegúrese de apagar y desenchufar el sistema.

Casos de irregularidad de color en una pantalla de TV cercana

Es posible que se observen irregularidades de color en ciertos tipos de TV.

- Si se observa irregularidad de color...
Apague el TV y vuelva a encenderlo transcurridos 15 a 30 minutos.
- Si se vuelve a observar irregularidad de color...
Coloque el sistema lejos del TV.

Sobre la limpieza

Limpie el sistema con un paño suave y seco. No utilice ningún tipo de esponja abrasiva, polvo quitagrasa ni solvente como alcohol o bencina.

Derechos de autor y marcas comerciales registradas

Este sistema incorpora Dolby* Digital.

* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

Este sistema incorpora tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

La marca de palabra BLUETOOTH® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso que Sony Corporation haga de dichas marcas está sujeto a una licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

El logotipo de "BRAVIA" es una marca comercial de Sony Corporation.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Windows Media es una marca comercial registrada o marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.

Todas las demás marcas registradas son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

HDMI

<http://www.sony.net/>



* 4 7 2 7 4 1 0 1 3 * (1)

©2018 Sony Corporation Printed in China

4-727-410-13(1)